AMTSBLATT DER STADT HECHINGEN

WWW.HECHINGEN.DE

STADTSPIEGEL

Nummer 43 • 28. Oktober 2022

STADT HECHINGEN

112 Jahre DRK-Ortsverein Hechingen

Sonntag, 30. Oktober: Jubiläumsfest
Montag, 31. Oktober: Halloween-Party
Jeweils in der Halle Weilheim

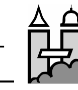
> Seite 9

888 Jahre urkundliche Ersterwähnung Schlatt
Einweihung der sanierten Turn- und Festhalle

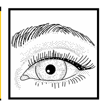
Sonntag, 30. Oktober | **> Seite 14**

36. Internationaler Hohenzollern-Berglauf

2. Hechinger Kinderstadtlauf | Sonntag, 6. November | **> Seite 11**



AUF EINEN BLICK



Stadtverwaltung Hechingen
Kontakt
Tel. 07471 940-0, Fax 07471 940-108
E-Mail: info@hechingen.de
Internet: www.hechingen.de
Kontakte Mitarbeiter:
www.hechingen.de/mitarbeiter
Online-Terminvergabe Bürgerbüro:
www.hechingen.de/termine

Öffnungszeiten Rathaus
und Technisches Rathaus
Montag bis Freitag 8.30 - 12.30 Uhr
Donnerstag 14.00 - 18.00 Uhr

Öffnungszeiten Bürgerbüro
Montag bis Freitag 8.30 - 13.00 Uhr
Donnerstag 14.00 - 18.00 Uhr
Samstag 10.00 - 12.00 Uhr

Pflegeberatung
Terminvereinbarung: 07471 940-164
E-Mail: armin.roetzel@hechingen.de

Städtische Werke
(Stadtwerke und Eigenbetrieb Entsorgung)
Tel. 07471 9365-0, Fax 07471 9365-30
E-Mail: info@stadtwerke-hechingen.de
Internet: www.stadtwerke-hechingen.de
Kontaktzeiten Telefon:
Montag bis Freitag 8.00 - 12.00 Uhr
Montag bis Mittwoch 13.45 - 16.15 Uhr
Donnerstag 13.45 - 18.00 Uhr

Störungen Gas/Wasser
Tel. 08000 936533

Netze Hechingen
Tel. 07471 9365-0, Fax 07471 9365-30
E-Mail: info@netze-hechingen.de
Internet: www.netze-hechingen.de
Störungen Strom: Tel. 0800 3629477

Eigenbetrieb Betriebshof
Tel. 07471 9365-71, Fax 07471 9365-77
E-Mail: info@betriebshof-hechingen.de

Stadtbücherei
Tel. 07471 621806
E-Mail: stadtbuecherei@hechingen.de
Internet: www.hechingen.de/Stadtbücherei
Dienstag 13.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch 9.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag 15.00 - 19.00 Uhr
Freitag 15.00 - 18.00 Uhr
Samstag 10.00 - 12.00 Uhr

Hallenbad
Badstraße 4, Tel. 07471 7397739
www.hechingen.de/hallen-freibad
Eingeschränkte Öffnungszeit
in den Herbstferien
siehe Seite 3
Montag - Freitag 7.00 - 20.00 Uhr
Samstag und Sonntag 9.00 - 20.00 Uhr

Volkshochschule
Tel. 07471 5188
E-Mail: vhs@vhs-hechingen.de
Internet: www.vhs-hechingen.de
Montag - Freitag 8.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag 16.00 - 19.00 Uhr

Hohenzollerisches Landesmuseum
Schloßplatz 5, Tel. 07471 940-188
Internet: www.hz-museum.de
Mittwoch bis Sonntag 14.00 - 17.00 Uhr

Zweckverband Jugendmusikschule
Tel. 07471 621803
E-Mail: info@musikschule-hechingen.de
Internet: www.musikschule-hechingen.de

NOTDIENSTE



Apotheken

Samstag, 29. Oktober
Hohenzollern-Apotheke, Bisingen
Steinhofener Str. 14, Tel. 07476 94655956

Sonntag, 30. Oktober
Stadt-Apotheke, Balingen
Friedrichstr. 27, Tel. 07433 7071

Dienstag, 1. November
Rammert-Apotheke, Bodelshausen
Bahnhofstr. 13, 07471 960021

Corona und Ukraine

www.hechingen.de/coronavirus
www.hechingen.de/ukraine

Ärztliche Dienste

Ärztlicher Bereitschaftsdienst
Tel. 116 117 an Wochenenden, Feiertagen u. außerhalb der Sprechstundenzeiten (Allgemein-, Kinder-, Augen- u. HNO-ärztlicher Notdienst)

Allgemeine Notfallpraxis
Zollernalb-Klinikum, Balingen
Tübinger Str. 30, Sa., So., und Feiertage 8.00 - 22.00 Uhr

Gynäkologischer Notdienst, Geburtshilfe
Zollernalb-Klinikum, Tel. 07433 9092-0

Kinderärztliche Notfallsprechstunde
Zollernalb-Klinikum, Ebingen
Friedrichstr. 39, Tel. 07431 6306353
So. 10.00 - 13.00 und 14.00 - 18.00 Uhr

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst
Tel. 01805 911690
Sa., 8.00 bis Mo., 8.00 Uhr
An Feiertagen dauert der Dienst von 8.00 bis 8.00 Uhr des Folgetages.

Wichtige Rufnummern

Feuerwehr/Notruf: **Tel. 112**
Polizei: **Tel. 110**

Polizeirevier Hechingen
Tel. 07471 9880-0
Krankentransport Tel. 19222

Mobile Dienste Sozialwerk Hechingen
Tel. 07471 984860 oder 0171 3104002

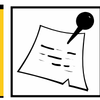
Telefonseelsorge Neckar-Alb
Tel. 0800 1110111

Gift-Notruf Freiburg Tel. 0761 19240

Frauenhaus Zollernalb Tel. 07433 8406

Beratungsstelle für Eltern, Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene sowie Schwangeren-(Konflikt-) Beratung Tel. 07471 93091710

KULTURKALENDER



Veranstaltungen

Ausstellungseröffnung
„Neue Meister“
So., 30.10., 14.00 Uhr, Villa Eugenia
Veranstalter:
Förderverein Villa Eugenia

Führung zur Sonderausstellung
„Engelsgleich“
So., 30.10., 14.30 - ca. 15.30 Uhr
Hohenzollerisches Landesmuseum
Veranstalter:
Hohenzollerisches Landesmuseum
Anmeldung unter Tel. 07471 940-187

Sonderausstellungen

„Engelsgleich - Fürstin Eugenie“
bis So., 30.10.
Hohenzollerisches Landesmuseum
Mi. bis So. und Feiertage
14.00 - 17.00 Uhr

„Linie“ - Jahresausstellung
des Kunstvereins Hechingen
bis Fr., 25.11., Rathaus Hechingen
Mo. bis Fr., 8.30 - 12.30 Uhr
Do., 14.00 - 18.00 Uhr
Sa. und So., 14.00 - 17.00 Uhr

„Neue Meister“
Werke von Birgit Feil, Michael Krämer, Joachim Lehrer, Michael Maschka und Siegfried Zademack
So., 30.10., bis So., 27.11.
Villa Eugenia
So., 14.00 - 17.00 Uhr

Dauerausstellungen

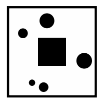
Hohenzollerisches Landesmuseum
Schloßplatz 5, Mi. bis So. und Feiertage
14.00 - 17.00 Uhr, www.hzl-museum.de

Römisches Freilichtmuseum
Hechingen-Stein
Winterpause 2.11.2022 bis 31.3.2023
www.roemischesfreilichtmuseum.de

Alte Synagoge
Goldschmiedstr. 20
So. 14.00 - 17.00 Uhr
http://alte-synagoge-hechingen.de

Oldtimermuseum Zollernalb
Obere Mühlstr. 7
So. und Feiertage, 13.00 - 18.00 Uhr
www.oldtimermuseum-zollernalb.de

MÄRKTE



Samstag, 29. Oktober
7.00 - 12.30 Uhr Wochenmarkt
Unterstadt, Johannesbrücke
Oberstadt, Rathausvorplatz

Mittwoch, 2. November
7.00 - 12.30 Uhr Wochenmarkt
Marktplatz

DAS RATHAUS INFORMIERT



Änderung des Redaktionsschlusses

Wegen des Feiertages Allerheiligen ändert sich der Redaktionsschluss für den Stadtspiegel in der Kalenderwoche 44/2022 auf Montag, 31.10.2022, um 16.00 Uhr.

Wasser und Abwasser in Rangendingen

Stadtwerke Hechingen übernehmen die kaufmännischen Prozesse

Am Montag dieser Woche haben die Bürgermeister von Hechingen, Philipp Hahn, und Rangendingen, Manfred Haug, sowie Stadtwerke-Chef Markus Friesenbichler eine „öffentlich-rechtliche Vereinbarung zur Erbingung von Abrechnungsdienstleistungen" unterzeichnet und damit ganz offiziell gemacht, was seit 1.1.2022 gilt: Die Stadtwerke Hechingen erbringen für die Gesamtgemeinde Rangendingen „sämtliche Abrechnungsleistungen in den Bereichen Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung, einschließlich der Durchführung aller erforderlichen Abrechnungsprozesse. Hierfür stellen die Stadtwerke Hechingen ein entsprechendes IT-System zur Verfügung." Der Schritt ist eine konsequente Fortführung der partnerschaftlichen Beziehungen zwischen der Gemeinde Rangendingen und den Stadtwerken Hechingen, denn Letztere haben bereits seit 2019 die technische Betriebsführung der Rangendinger Wasserversorgung inne. Damit ist professioneller Rundumservice in Sachen Wasser gewährleistet, unter anderem auch dank der fortschrittlichen und professionellen IT-Ausstattung der Hechinger Versorgungsspezialisten und der garantierten Rechtssicherheit des Abrechnungsverfahrens.
Die Rangendinger Bürger und Bürgerinnen bekommen jetzt also alles, was mit Wasser- und Abwasserabrechnung zusammenhängt, aus der Alten Rottenburger Straße in Hechingen geschickt. Im Januar steht die erste Jahresabrechnung unter dem neuen „Dienstleister" an, für Stadtwerke-Betriebsleiter Markus Friesenbichler kein Problem: "Mit unserem flexiblen und hochmodernen Abrechnungssystem haben wir jahrelange positive Erfahrung, wir gehen von einem reibungslosen Ablauf aus."



Nachbarschaftliche Zusammenarbeit bei der Abrechung für die Wasser- und Abwassergebühren (von links): Markus Friesenbichler, Philipp Hahn und Manfred Haug. Foto: Stadt Hechingen

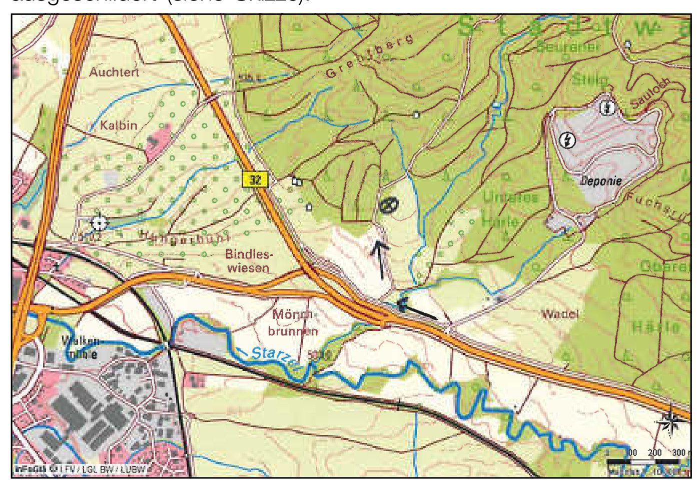
Hallenbad: Eingeschränkte Öffnungszeiten in den Herbstferien



Wie bereits angekündigt, ist das Hallenbad in Schulferienzeiten aus Gründen der Energieeinsparung nur eingeschränkt geöffnet. Dies gilt erstmals für die Herbstferien von Montag, 31. Oktober, bis Sonntag, 6. November. An diesen Tagen ist das Hallenbad jeweils von 10.00 bis 18.00 Uhr geöffnet.

Deckreisig aus dem Stadtwald Hechingen

Ab Samstag, 29. Oktober 2022, kann im Stadtwald Hechingen Deckreisig für Allerheiligen für den Privatgebrauch geschlagen werden. Die Fläche hierfür ist ab der Zufahrt Kreismülldeponie ausgeschildert (siehe Skizze).



Verkehrsbehinderungen und Sperrungen

Landstraße in Stein gesperrt

Wegen der Sanierung des Rathausvorplatzes in Stein samt der dortigen Bushaltestelle wird die Landstraße in Stein im Bereich Rathaus und ein Stück Richtung Ortsausgang vom 31. Oktober bis 26. Dezember voll gesperrt. Die Umleitung wird über die Mühläckerstraße geführt, dorthin werden auch die Bushaltestellen verlegt.

Behinderungen in der Herrenackerstraße

Vom 3. bis 22. November ist die Herrenackerstraße auf Höhe der Gebäude Nr. 8 bis 18 halbseitig gesperrt.

Infoabend: Auftrieb! Notstand bei der Wassergewöhnung von Kindern im Zollernalbkreis?

Schwimmen macht nicht nur Spaß, sondern ist im Ernstfall eine überlebenswichtige Kompetenz. Immer weniger Kinder im Zollernalbkreis können jedoch das Schwimmen lernen, weil schlichtweg die Übungsleitungen fehlen. Die gemeinsame Initiative des TV Hechingen und der Volkshochschule Hechingen mit Unterstützung des Schwimmverbands Baden-Württemberg und des Sportkreises Zollernalb will hier Abhilfe schaffen! Gesucht werden Interessierte, die bereit sind, eine gebührenfreie Weiterbildung zur Schwimmtrainerassistenz zu absolvieren und darüber hinaus im Programm der VHS und des TV Hechingen Wassergewöhnungskurse anzubieten. Am Mittwoch 16.11.2022, 18.30 bis 20.30 Uhr, findet aus diesem Grund in der Stadthalle Museum (kleiner Saal) ein Infoabend statt. An diesem Abend geht es um die Bedeutung der Wassergewöhnung von Kindern für ihre aquatischen Kompetenzen, um die aktuelle Situation in der Wassergewöhnung von Kindern im Zollernalbkreis und um die Inhalte der Ausbildung zur Schwimmtrainerassistenz (Umfang 30 UE). Referent*innen sind Cornelia Glatz, Schwimmverband Württemberg e.V., und Michael Dietmann, TV Hechingen e.V. Eine Anmeldung unter www.vhs-hechingen.de, Kurs 1210, ist aus organisatorischen Gründen erforderlich, die Teilnahme ist kostenlos.

KULTUR



„Schwäbisch gschwätzt ond gsonga" am 6. November in der Stadthalle Museum

Wer noch Karten für den beliebten Mundartnachmittag bei Kaffee und Kuchen möchte, muss sich beeilen. Am Sonntag, 6. November, um 14.30 Uhr (Saalöffnung ab 13.30 Uhr) begrüßt Moderator Werner Gaus die „Heiligen 3 Zimmerner", die mit ihrer außergewöhnlichen schwäbischen Musik die Stimmung in der Stadthalle mächtig anheizen, sowie das Stuttgarter „Komödle",



deren erfahrene Darsteller die Lachmuskeln des Publikums strapazieren werden. Für das leibliche Wohl sorgt der Tischtennisclub Stein e.V. Karten gibt es im Bürgerbüro, Tel 07471 940-211, im Hohenzollerischen Landesmuseum, Tel. 07471 940-187, bei der Buchhandlung von Teresa Welte, Tel. 07471 4259, und an der Tageskasse, sofern noch verfügbar. Die Eintrittspreise betragen im Vorverkauf 12,00 € und an der Tageskasse 15,00 €.

Noch bis Sonntag: Sonderausstellung zu Fürstin Eugenie von Hohenzollern-Hechingen



Eugenie als hohenzollerische Prinzessin, also vor dem Regierungsantritt ihres Mannes im Jahr 1838.
Foto: Stadt Hechingen

Letzte Chance: Noch bis Sonntag, 30. Oktober 2022, ist die Sonderausstellung „Engelsgleich“ anlässlich des 175. Todestags von Hechingens letzter Fürstin, Eugenie von Hohenzollern-Hechingen, im Hohenzollerischen Landesmuseum in Hechingen zu sehen. Die 1808 geborene Stiefenkelin Napoleons gilt als Wohltäterin Hechingens, unter anderem gründete sie einen der ersten Kindergärten landesweit, die Kleinkinderbewahranstalt. Gemeinsam mit ihrem Mann, Fürst Friedrich Wilhelm Constantin, machte sie den Hof der Zollernstadt zu einem Zentrum der Musikpflege, dem sogenannten „Orpheischen Hechingen“.

Am letzten Öffnungstag, Sonntag, 30. Oktober, findet um 14.30 Uhr eine **Führung** durch die Ausstellung statt. Eine Anmeldung unter Tel. 07471 940-187 ist notwendig.
Informationen im Internet unter www.hzl-museum.de.

Kunstausstellung „Neue Meister“ in der Villa Eugenia

Von Sonntag, 30. Oktober, bis 27. November 2022 stellt die Künstlergruppe „Neue Meister“ ausgewählte Exponate von fünf Kunstschaffenden aus. Zur Vernissage am **Sonntag, 30. Oktober, um 14.00 Uhr** lädt der Förderverein der Villa Eugenia herzlich ein. Die Ausstellung ist bis zum 27. November 2022 jeden Sonntag von 14.00 bis 17.00 geöffnet. Der Eintritt ist frei.



Foto: Kunst Team

Die Plastiken der in Stuttgart geborenen **Birgit Feil** beschreibt der Galerist Marco Schacher als „Menschen wie du und ich“. Sie werden aus der realen Situation herausgelöst, verlieren ihren Kontext, ihr gesellschaftliches Umfeld und finden sich in einem neutralen, künstlichen und künstlerischen Zusammenhang wieder. Dass Birgit Feil mit Beton und Kunststoff arbeitet und das von ihr benutzte Material nicht versteckt, sondern – ganz im Gegenteil – als elementaren Bestandteil ihrer Werke sieht, mag im ersten Moment verwirren.

Der aus Mönchengladbach stammende **Michael Krähmer** schafft Ölbilder, die man eher einem Fotorealisten zuschreiben würde. Virtuelle Szenerien und imaginäre Räume sind Sinnbilder für bestimmte Geisteshaltungen. Sie strahlen kosmische Stille und magische Ruhe aus. Es sind Refugien für den durch die Alltagshektik getriebenen Geist, gemalt in der zeitaufwändigen Harzöl-Lasurtechnik der alten Meister.

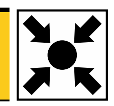
Joachim Lehrer, geboren in Reutlingen, setzt aus vielen Lasuren, die so dünn sind, dass der Pinsel keine Spuren hinterlassen kann, ein Bild zusammen. Die entstehende fotografisch glatte Oberfläche wirkt an der einen Stelle deckend und an anderer Stelle durchscheinend. Dieses von niederländischen Malern vor Jahrhunderten angewandte Malverfahren wird weiterhin modernen Aufgabenstellungen gerecht.

Augsburg als Geburtsstadt von **Michael Maschka** bot dem Künstler die Geschichte barocker Bauwerke und mittelalterlicher Städtearchitektur. Bereits in jungen Jahren faszinierten ihn die alten Meister. Im Prozess des Sichtbar-Machens von Übereinstimmungen innerer und äußerer Bilder orientiert sich der Künstler an Mythen der Griechen oder Germanen, die auf die christliche oder alchemistische Symbolik zurückgreifen.

In **Siegfried Zademack** aus Bremen vereinen sich ein solider Handwerker und eine Künstlerseele. In dieser kritischen Mischung bekriegen und neutralisieren sich perfektionistische Arbeit und hysterische Kreativität. Geradezu neidisch auf die malerische Perfektion alter Meister gibt sich der Künstler in Ermangelung solch malerischer Fertigkeiten in seiner Anfangszeit mit abstrahierter oder gegenstandsloser Kunst zufrieden. Im vorausgehenden kreativen und im umsetzenden handwerklichen Schaffungsprozess realisiert Zademack Hand in Hand die Atmosphäre seiner Ideen.

Wir freuen uns, der Öffentlichkeit in unseren herrschaftlichen Räumlichkeiten eine spannungsgeladene Kunstausstellung präsentieren zu können. Die Werke können vor Ort käuflich erworben werden.

STÄDTISCHE EINRICHTUNGEN



Kindergärten

„Der Herbst, der Herbst, der Herbst ist da!“
Die Kinder der städtischen Kindertageseinrichtung Stein hatten bei der Kinderversammlung den Wunsch geäußert, ein Herbstfest zu feiern. Gemeinsam mit den pädagogischen Fachkräften stellten sie dieses Fest auf die Beine. Ebenso trugen der Elternbeirat und die gesamte Elternschaft dazu bei, dass es ein schöner, geselliger Herbstnachmittag beim Sportheim Stein wurde.
Die Kinder begrüßten alle mit dem Lied „Hallo ihr lieben Leute“. Lautstark sangen Groß und Klein „Der Herbst, der Herbst, der Herbst ist da“, ein Gedicht und ein Fingerspiel zum Thema Herbst wurden vorgetragen. Danach waren alle eingeladen, an der „Herbst-Rallye“ teilzunehmen, die von den Eltern mitgebrachten Leckereien zu verspeisen und angeregte Gespräche zu führen.
Wir sagen: Dankeschön, ihr lieben Leute, dass ihr dazu beigetragen habt, dass wir so ein schönes Herbstfest feiern konnten! Es bedanken sich Groß und Klein vom Kindergarten Stein.



Foto: Kita Stein



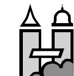
Freuen sich auf den Start am 1. November (von links): Nadine Schneider vom Sachgebiet Liegenschaften, Kemaljit und Mandeep Singh und Bürgermeister Philipp Hahn.

Neu verpachtet: Das Restaurant Museum öffnet am 1. November seine Pforten

Endlich: Bürgermeister Philipp Hahn freute sich am Mittwoch dieser Woche, “dass es losgeht”. Denn das Restaurant Museum hat wieder einen Pächter. Mandeep Singh und seine Frau Kemaljit werden ab Dienstag, 1. November 2022, das Restaurant betreiben. Dies hat der Verwaltungsausschuss des Gemeinderats am 7. Juli entschieden, der Pachtvertrag läuft vorerst über drei Jahre.
Die Wirtsleute sind erfahrene Gastronomen und betreiben in Balingen ein indisches Restaurant und einen Liefer- und Abholservice. Ebenfalls mit einem Liefer- und Abholservice, „City Pizza Hechingen“, sind sie seit 2016 in der Heiligkreuzstraße in Hechingen präsent. Dieser wird ins „Museum“ mit umziehen und von dort aus betrieben.
„Wir bieten internationale Küche“, sagt Mandeep Singh. Und: „Im Restaurant soll es fein sein.“ Dabei wird der Schwerpunkt auf Gerichten aus der nordindischen Heimat der Singhs liegen. Dafür sorgen zwei eigens angestellte Köche aus Indien, die aber auch leckere Pizza, Pasta, Schnitzel oder gar Maultaschen zubereiten. Für vegane und vegetarische Gerichte ist ebenfalls gesorgt. Weiter da sein werden die Singhs für die treue Kundschaft aus dem Gymnasium: Für Schüler gibt es eine eigene Mittagstisch-Karte. Mandeep Singh ist für die Organisation in der Küche zuständig, seine Frau Kemaljit für den Service. Das „Museum“ bietet künftig lange Öffnungszeiten und am Wochenende durchgehend warme Küche. Philipp Hahn und Nadine Schneider vom zuständigen Sachgebiet Liegenschaften wüschten dem Ehepaar Singh viel Erfolg.

Restaurant Museum
Zollernstraße 2, 72379 Hechingen, www.hechingen-museum.de, ab 1. November

Montag:	Ruhetag
Dienstag bis Freitag:	10.30 bis 14.00 und 16.30 bis 22.00 Uhr
Samstag, Sonntag, Feiertag:	12.00 bis 22.30 Uhr



Stadtbücherei

Die Hechinger Stadtbücherei bietet ab sofort den Service eines Rückgabekastens

Die Stadtbücherei ist jetzt noch kundenfreundlicher. Neben allen digitalen Angeboten, deren Ausbau in den letzten Jahren im Vordergrund stand, gibt es jetzt eine handfeste Neuerung: Ab sofort wird den Lesern und Leserinnen mit Hilfe eines im Außenbereich der Stadtbücherei installierten Rückgabekastens ein zeitgemäßer 24/7-Rückgabeservice angeboten. Außerhalb der Öffnungszeiten stehen die Leser zwar vor verschlossener Tür, können ihre Medien dennoch (fristgerecht) dort zurückgeben. Das System ist auch während der Öffnungszeiten nutzbar, dadurch werden Wartezeiten bei der Buchrückgabe vermieden. Ein weiterer Vorteil ist, dass die Rückgabe, falls gewünscht, kontaktlos geschehen kann. Das Rückgabesystem verfügt über eine Überladungssicherung, die vor allem während der Schließzeiten in den Ferien zum Tragen kommen soll.

Hechingens Erste Beigeordnete Dorothee Müllges und Büchereileiterin Stefanie Pilat freuen sich über die erneute erfolgreiche Bewerbung um Fördermittel: Die Stadtbücherei Hechingen hat aus dem Soforthilfeprogramm „Vor Ort für Alle" dieses Jahr rund 11.200 Euro erhalten. Neben dem Rückgabekasten wurden auch Tablets und die Actionbound-App für Klassenführungen gefördert. Somit kann die Stadtbücherei Hechingen Schülern und Schülerinnen, vor allem der weiterführenden Schulen, zeitgemäße und attraktive Klassenführungen anbieten. Actionbound ist eine Bildungs-App mit vielfältigen Gestaltungs- und Einsatzmöglichkeiten. Büchereien können z.B. ihre Einführungen und Rallyes damit per Tablet oder Smartphone anbieten.

Mit dem Soforthilfeprogramm „Vor Ort für Alle" fördert der Deutsche Bibliotheksverband in Verbindung mit dem Programm „Ländliche Entwicklung" des Bundesministeriums für Ernährung und Landwirtschaft zeitgemäße Bibliothekskonzepte in Kommunen mit bis zu 20.000 Einwohnern. Primär geht es dabei um die Modernisierung und digitale Ausstattung und damit um die Stärkung kleinerer kommunaler Bibliotheken.

Die Stadtbücherei ist im Internet unter www.hechingen.de/stadtbücherei erreichbar.



Erste Beigeordnete Dorothee Müllges und Büchereileiterin Stefanie Pilat testen den neuen Rückgabekasten.
Foto: Stadt Hechingen

Realschule Hechingen

Neuer Elternbeirat an der Realschule

Am vergangenen Mittwochabend kamen an der Realschule Hechingen die Elternvertreter aller Klassen zur ersten Elternbeiratssitzung zusammen. Auf der Agenda standen wichtige Entscheidungen wie die Wahlen der Elternbeiratsvorsitzenden und der Mitglieder der Schulkonferenz. Den Vorsitz im Elternbeirat übernimmt in diesem Jahr Jutta Haid (6b), Anna Harder (6d) wird ihre Stellvertreterin sein. Als Mitglieder in der Schulkonferenz wurden gewählt: Jutta Haid (6b) und ihre Stellvertreterin Anna Harder (6d), Rüdiger Lehmann (5b) und dessen Stellvertreterin Sabine Holzapfel (10d) sowie Katharina Schreitel (6a) und ihre Stellvertreterin Maike Jacubowski (5c) wie auch Martina Iro (5a) und ihre Stellvertreterin Emine Somun (8e). Wir wünschen allen Gewählten eine glückliche Hand und herzlichen Glückwunsch von schulischer Seite. Im Anschluss an die Wahlen folgte der Bericht der Schulleitung, in dem es um wichtige Informationen zum Schuljahresstart sowie zum Programm „Rückenwind" ging. Des Weiteren wurden das Schulprogramm 2022/2023 vorgestellt und Informationen zum Schulträger gegeben. Zu guter Letzt brachten die Elternvertreter die vielfältigen Anliegen aus der Elternschaft vor, die das Schulleitungsteam mit großem Interesse zur Kenntnis nahm und mit dem Kollegium besprechen wird.



V.l.: Realschulleiter Stefan Hipp mit der Elternbeiratsvorsitzenden Jutta Haid, deren Stellvertreterin Anna Harder, Alexander Götz und Karin Friedrich *Foto: Realschule*

Gymnasium Hechingen

Internationale Begegnungen am Gymnasium

Im Rahmen des Austauschprogramms für die Klassen 10 waren im Oktober 21 Spanierinnen und Spanier sowie 7 Polinnen und Polen zu Besuch am Gymnasium. Finanziert werden die Austauschprogramme für die deutschen Teilnehmer seit diesem Schuljahr komplett über **Erasmus+**, ein Programm, das europäische Begegnung unterstützt, gleichzeitig aber auch Anforderungen an die Schülerschaft stellt, indem sich diese mit bestimmten Themen auseinandersetzt, denen auch das schulinterne Programm Rechnung tragen muss. Beide Austauschprogramme haben eine Durststrecke hinter sich.



Spanienaustausch *Foto: A. Wieland*

Der **Spanienaustausch mit Lleida** findet seit über 30 Jahren statt, und dass aufgrund von Corona eine Unterbrechung notwendig war, hatten alle Beteiligten sehr bedauert. Umso größer war die Freude, dass nach zweijähriger Pause endlich wieder eine Begegnung in der ursprünglichen Form stattfinden konnte.

Ein abwechslungsreiches Programm erwartete – in gewohnter Manier vorbereitet von der Spanischfachschaft unter Federführung von Carina Schneider – die spanischen Schülerinnen und Schüler, die mit zwei Begleitlehrerinnen angereist waren. Neben einem Ausflug nach Stuttgart ins Daimler-Benz-Museum und nach Rottweil ins Narrenmuseum ging es aber vor allem um das Thema „Jugendliche in ehrenamtlichen Tätigkeiten". Die Gruppe machte deswegen auch einen Besuch bei der KBF in Mössingen, im Jugendzentrum von Hechingen und erfuhr außerdem viel über schulische Aktionen, bei denen sich Schülerinnen und Schüler des Gymnasiums engagieren. Auch eine Dokumentation zum Thema musste erstellt werden. Der Austausch ist also in mehrfacher Hinsicht eine lohnende Sache: Die Jugendlichen kommen in Kontakt mit Gleichaltrigen aus einem anderen europäischen Land und lernen deren Kultur kennen. Gleichzeitig verbessern sie ihre Sprachfähigkeiten und nicht zuletzt setzen sie sich mit gehaltvollen Themen auseinander. Dass alle in der gemeinsamen Woche viel Spaß hatten, aber auch neue Erkenntnisse gewonnen hatten, zeigte der Abschlussabend, wo die Gruppe

zusammen ein Lied sang und eine gemeinsame Fotoshow präsentierte. Beim Abschied flossen Tränen, die aber sicher bald getrocknet werden konnten, da der Gegenbesuch für Mitte April geplant ist und es dort zu einem Wiedersehen kommen wird.



Austausch mit Płońsk *Foto: A. Wieland*

Auch der langjährige **Austausch mit Płońsk,** das 60 km nordwestlich von Warschau liegt, musste vor zwei Jahren unmittelbar vor der Durchführung wegen Corona abgesagt werden. Dass die Begegnung dieses Jahr stattfinden konnte, hatte für große Vorfreude gesorgt, zumal sich die Schülerinnen und Schüler bereits virtuell kennengelernt hatten. Für die polnische Seite wird der Austausch durch das Deutsch-Polnische Jugendwerk gefördert und zusätzlich durch Gelder der Stadt Hechingen unterstützt. Dafür müssen die Teilnehmer eine Dokumentation zu einem bestimmten Thema erstellen. In diesem Jahr standen Gewässer im Mittelpunkt, weshalb viele der Unternehmungen ans Wasser führten. Dies war aber alles andere als langweilig. Auf dem Programm stand unter anderem der Bodensee mit den Pfahlbauten, es gab eine Führung zu den Hochwasserrückhaltebecken in Boll und auch eine Stocherkahnfahrt auf dem Neckar in Tübingen passte gut zur Thematik. Natürlich durfte trotz des Wassers ein Ausflug zur Burg nicht fehlen und ein weiteres Highlight für alle war ein Ausflug in den Europapark am Wochenende. Die Verständigung zwischen allen Teilnehmern klappte gut – mit einer Mischung aus Deutsch, Englisch und ein bisschen Polnisch.
Insgesamt waren die polnischen Gäste ebenso zufrieden wie die Zehntklässlerinnen des Gymnasiums und die Organisatorinnen Brigitte Vögele und Eva Schwarz. Die erfolgreiche Woche wurde mit einem kleinen Abschlussfest in fröhlicher Runde beendet. Bereits jetzt kann sich die deutsche Gruppe auf den Gegenbesuch in Płońsk freuen, der für Ende April ansteht. Eine Woche werden die Schülerinnen in den Gastfamilien sein, wo sie ein vielseitiges Programm erwartet. Anschließend geht es noch ein paar Tage nach Krakau, wo unter anderem ein Besuch in Auschwitz geplant ist.
Die Kosten für den Austausch werden für die Deutschen auch hier von Erasmus+ übernommen. Im Frühjahr hatte das Gymnasium eine Teilnahme am Programm erfolgreich beantragt und die Schüler- wie Lehrerschaft kommt nun in den Genuss, an europäischen Projekten teilnehmen zu können, die von Erasmus+ finanziert werden. Dies bietet ganz neue Möglichkeiten für internationale Begegnungen und wird sicher für eine Horizonterweiterung sorgen. Denn nicht nur Schülerinnen und Schüler können an Austauschen bis zu einem Jahr – in der Gruppe, aber auch allein – teilnehmen, ohne dass nennenswerte Kosten entstehen, sondern auch Lehrkräfte werden ermutigt, Schulen in anderen Ländern zu besuchen, um deren Konzepte kennenzulernen und die ein oder andere Idee mit in die eigene Schule zu tragen. Insofern ist es für das Gymnasium ein großer Gewinn, für die nächsten sechs Jahre die sehr großzügige Unterstützung durch Erasmus+ zu erhalten und dadurch die Möglichkeit für internationale Begegnungen zu bekommen.

Volkshochschule Hechingen

Livestream - vhs.wissen live:
Fall und Aufstieg der Weltmacht China (222-09016)
Do., 3.11.2022, 19.30 – 21.00 Uhr

Livestream - vhs.wissen live:
Vom Nutzen der Raumfahrt
Innovationen für die Gesellschaft (222-09018)
Di., 8.11.2022, 19.30 – 21.00 Uhr

Freund*in oder Verkäufer*in:
Das Geschäftsmodell Influencer*in (222-101325)
Mi., 9.11.2022, 18.30 – 20.00 Uhr

Richtig investieren in Aktien und ETFs (222-1303X)
Mi., 2.11.2022, 18.30 – 21.00 Uhr

Photovoltaik und Batteriespeicher:
Mit der Sonne zu mehr Unabhängigkeit (222-1305)
Do., 10.11.2022, 18.00 – 19.30 Uhr

Gender trifft Erderwärmung. Was hat die Klimakrise mit Geschlechtergerechtigkeit zu tun? (222-1414X)
Mi., 2.11.2022, 19.00 – 20.30 Uhr

Reiseziel Peru - Land und Leute (A2/B1) (222-4592C)
Fr., 11.11. – Fr., 2.12.2022, 18.15 – 19.45 Uhr
Mit diesem besonderen Format entdecken Sie online die Heimatländer unserer Dozent*innen in Form von Sehenswürdigkeiten, Kultur, Gastronomie und Musik und lernen gleichzeitig Vokabular und Grammatik, denn der Kurs findet auf Spanisch statt.

Computer-Grundkurs (60+) (222-5141)
Mi., 9.11. – Mi., 30.11.2022, 9.30 – 11.45 Uhr

Faszination 3D-Druck: Vom Modell bis zum Druck - für Hobby und Beruf (222-5302)
Fr., 11.11. – Sa., 12.11.2022, 18.00 – 16.00 Uhr

Excel-Grundlagenschulung. Erstellen von Tabellen und Kalkulationen (ESF-Förderung möglich) (222-5331)
Mo., 7.11. – Mo., 28.11.2022, 19.00 – 21.15 Uhr

Finanzbuchführung 1
mit Xpert-Business-Zertifikat (222-5401X)
Di., 8.11.2022 – Do., 26.1.2023, 18.30 – 20.30 Uhr

Finanzbuchführung 2
mit Xpert-Business-Zertifikat (222-5402X)
Di., 8.11.2022 – Do., 26.1.2023, 18.30 – 20.30 Uhr

Einnahmen-Überschussrechnung
mit Xpert-Business-Zertifikat (222-5405X)
Di., 8.11. – Di., 13.12.2022, 18.30 – 20.30 Uhr

Kosten- und Leistungsrechnung
mit Xpert-Business-Zertifikat (222-5406X)
Di., 8.11.2022 – Do., 26.1.2023, 18.30 – 20.30 Uhr

Finanzwirtschaft
mit Xpert-Business-Zertifikat (222-5407X)
Di., 8.11.2022 – Do. 26.1.2023, 18.30 – 20.30 Uhr

Bilanzierung mit Xpert-Business-Zertifikat (222-5408X)
Di., 8.11.2022 – Do., 26.1.2023, 18.30 – 20.30 Uhr

Controlling mit Xpert-Business-Zertifikat (222-5409X)
Di., 8.11.2022 – Do., 26.1.2023, 18.30 – 20.30 Uhr

Betriebliche Steuerpraxis
mit Xpert-Business-Zertifikat (222-5410X)
Di., 8.11.2022 – Do., 26.1.2023, 18.30 – 20.30 Uhr

Lohn und Gehalt 1
mit Xpert-Business-Zertifikat (222-5411X)
Di., 8.11.2022 – Do., 26.1.2023, 18.30 – 20.30 Uhr

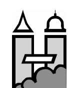
Lohn und Gehalt 2
mit Xpert-Business-Zertifikat (222-5412X)
Di., 8.11.2022 – Do., 26.1.2023, 18.30 – 20.30 Uhr

Personalwirtschaft
mit Xpert-Business-Zertifikat (222-5415X)
Di., 8.11.2022 – Do., 26.1.2023, 18.30 – 20.30 Uhr

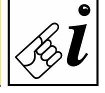
Berufliche Weiterbildung Wie? Wo? Was? (222-5601)
Do., 3.11.2022, 12.00 – 15.00 Uhr
Beratung in der Region Neckar-Alb trägerneutral und branchenübergreifend zu Fragen rund um die berufliche Bildung.

Sphero Mini Roboterball – fahren und programmieren 8 bis 14 Jahre (222-7408)
Fr., 11.11.2022, 15.15 – 16.45 Uhr

Alle Infos unter: www.vhs-hechingen.de



INFOS ANDERER ÄMTER



Zollernalb-Klinikum

Chefarzt Dr. Christian Friz referiert über Knie- und Hüftgelenksarthrose
Dr. Christian Friz, Chefarzt der Unfallchirurgie und Orthopädie und Leiter des zertifizierten Endoprothetik-Zentrums am Zollernalb-Klinikum, wird auch dieses Jahr wieder in Hechingen referieren. Am Dienstag 8. November 2022, um 16.30 Uhr lädt das Zollernalb-Klinikum in den Konstantinsaal der Stadthalle Museum zum Thema „Kniegelenksarthrose" ein. Auf das Thema „Hüftgelenksarthrose" geht Dr. Friz bei seinem Vortrag genauestens ein und steht für individuelle Fragen selbstverständlich gerne zur Verfügung. Für beide Termine ist keine vorherige Anmeldung notwendig. Die Teilnahme ist kostenlos.

AUS DER KERNSTADT-VEREINE UND EINRICHTUNGEN



Althistorische Narrenzunft Narrhalla Hechingen

Halloween kann kommen
Das traditionelle Kürbisschnitzen vergangenen Sonntag hat wieder viele Familien und Freunde der Zunft in die Zunftstube gelockt. In lustiger Atmosphäre wurde den ganzen Nachmittag geschnitzt und gebastelt. Dabei kamen wieder wunderschöne Kunstwerke zutage, Kinderaugen leuchteten, alle hatten ihren Spaß. Im Anschluss wurde dann leckere Kürbissuppe gelöffelt und der Abend gemütlich beendet. Jetzt freuen sich alle auf unser nächstes Event für Klein und Groß. Wir danken allen Helfern und Teilnehmern für dieses super Event.

Arbeitskreis Asyl

Babka trifft Brezel
Am **Sonntag, 30. Oktober,** findet im katholischen Gemeindehaus Hechingen von 11.00 bis 14.00 Uhr ein Begegnungstreffen für Ukrainer*innen und ihre Hechinger Unterstützer*innen statt. Organisiert wird das Treffen vom AK Asyl Hechingen. Unter dem Motto „Babka trifft Brezel" wird es ein ukrainisch-deutsches Buffet geben, zu dem alle gerne etwas beisteuern dürfen. Für Getränke ist gesorgt. Die Idee zu diesem Treffen von Ukrainern einerseits und den zahlreichen Unterstützern andererseits ist beim Helfertreffen Mitte September entwickelt worden. Neben der digitalen Vernetzung war es ein Wunsch, dass sich die Unterstützer auch persönlich kennenlernen, um sich so im Alltag gegenseitig besser helfen zu können. Das Treffen am kommenden Sonntag soll dabei einen Auftakt darstellen zu regelmäßigen Begegnungsmöglichkeiten und gemeinsamer Freizeitgestaltung. Neue Helfer*innen und Interessenten sind herzlich willkommen.

Bezirksverein der Bienenzüchter e.V.

Stabwechsel beim Hechinger Bezirksimkerverein
Nach dem gesundheitsbedingten Rücktritt des langjährigen 1. Vorsitzenden Herbert Beiter im Frühjahr 2022 kommt die neue 1. Vorsitzende ebenfalls aus Rangendingen. Eumorvia Strobel wurde einstimmig zur 1. Vorsitzenden gewählt. Strobel ist seit 2018 Imkerin und kommt aus der eigenen Nachwuchsarbeit über den jährlich stattfindenden Jungimkerkurs, geleitet vom 2. Vorsitzenden Wolfgang Markowis. Dieser begrüßte die anwesenden Vereinsmitglieder zur Herbstversammlung mit dem wichtigsten Tagesordnungspunkt: der Wahl des 1. Vorstands. Mit Eumorvia Strobel als neuer und erstmals weiblicher Vereinsvorsitzenden in der Geschichte des Imkervereins wurden zur bestehenden Vorstandschaft als neue Beiräte Petra Pflumm und Herbert Beiter gewählt. Der 2. Vorsitzende Wolfgang Markowis, Schriftführerin Claudia Hartling, Kassier Max Höflsauer, PR-Manager Thomas Scheiling, Honigobfrau Christin Stahlmann und Peter Rager als Beisitzer mit langer praktischer Erfahrung sicherten der neuen 1. Vorsitzenden ihre ganze Unterstützung zu. Im Vorfeld der Wahl gab es eine Diskussion hinsichtlich der alten Vereinssatzung. Diese entspricht nicht mehr den Anforderungen unserer Zeit und sollte deshalb überarbeitet werden. Gerade in Bezug auf flexiblere Arbeitsteilung im Sinne einer Doppelspitze oder geteilten Verantwortlichkeiten könnten dann neue Gestaltungsräume ermöglicht werden. Nach seiner Begrüßung gab Markowis einen Überblick über das vergangene Imkerjahr. Die Überwinterung der Bienenvölker war von Ausfällen im Bereich von durchschnittlich 50 % geprägt. Es folgte eine sehr gute Frühjahrsblütenhonigernte. Auffällig war besonders die sehr geringe Schwarmstimmung in den Völkern und die Brutlosigkeit im Juli. Die Ursache lag in der ausgeprägten Sommerhitze, die zu Trockenheit und Pollenarmut führte. Aufgrund der Pollenunterversorgung (Nahrungsgrundlage für die Brut) stellten viele Bienenköniginnen vorübergehend die Eiablage ein. Hier zeigt sich der Einfluss des Klimawandels und der von Artenarmut und Monokultur geprägten industriellen Landwirtschaft auf das Leben der Bienen.



Foto: C. Hartling

Im anschließenden Praktikerforum berichteten mehrere Imker über ihre speziellen Vorgehensweisen bei der Ablegerbildung, im Umgang mit dem Schwarmtrieb und von Verfahrensweisen mit „Stechervölkern" und „Langweilern" (Zitat Herbert Beiter; Anmerkung des Autors: Völker, die sich im Frühling nur sehr langsam entwickeln.) Es kam auch der Hinweis, noch im Oktober den natürlichen Milbenfall zu kontrollieren. Zwei bis max. drei Milben pro Tag sind tolerierbar. Darüber hinaus sollte noch einmal gegen die Varroa-Milbe behandelt werden, da durch Reinvasion oder die wieder einsetzende stärkere Bruttätigkeit ein Anstieg der Milbenpopulation die Völker in ihrem Bestand bis zum nächsten Frühjahr gefährden könnte. Die Kurzbeiträge wurden von den 20 Teilnehmern rege diskutiert. Zum Abschluss bedankte sich Wolfgang Markowis bei Herbert Beiter für 20 Jahre segensreiches Wirken für den Verein, bei Petra Pflumm für die zukünftige Mitarbeit in der Vorstandschaft und bei Eumorvia Strobel für die Bereitschaft, das Amt der 1. Vorsitzenden zu übernehmen.

Max Höflsauer

Bildungshaus St. Luzen

Ich will leben, lieben und glücklich sein
Auf dem Weg zu meinem wahren Selbst
Termin: Fr., 4.11.2022, 9.00 - 18.00 Uhr
Kosten: 170 € inkl. Tagesverpflegung
Leitung: Dr. med. Harald Banzhaf, Achtsamkeitslehrer

Ich will leben, lieben und geliebt werden
Termine: eintägig Fr., 4.11.2022, 9.00 - 18.00 Uhr
zweitägig Sa., 26.11., 9.00 Uhr - So., 27.11.2022, 18.00 Uhr
Kosten: Kursgebühr eintägig 170 € inkl. Tagesverpflegung
zweitägig 230 € plus Übernachtung und Verpflegung
Leitung: Dr. med. Harald Banzhaf, Achtsamkeitslehrer

Mir selbst auf der Spur
Achtsamkeitstag mit Bogenschießen
Termin: So.,13.11.2022, 9.30 - 17.00 Uhr
Kosten: 115 € inkl. Anleitung, Ausleihgebühr für Bogen und Pfeile, Verpflegung 28 €
Referentin: Beate Thalheimer, zertifizierte Anleiterin für intuitives meditatives und therapeutisches Bogenschießen

Yoga und Jesus
Ein Meditationswochenende der besonderen Art
Termin: Fr., 4.11., 18.00 Uhr - So., 6.11.2022, 13.00 Uhr
Kosten: 90 € Seminargebühr + 50 € Tagungspauschale (Verpflegung); 203 € inkl. EZ mit Bad auf dem Flur; 216 € inkl. EZ mit Nasszelle

Aufgerichtet vom Advent
Christlicher Glaube als stärkende Ressource
Termin: Fr., 2.12., 18.00 Uhr - So., 4.12.2022, 13.00 Uhr
Referent: Georg Schützler, Pfarrer, Gestaltpädagoge, NLP-Master und Autor
Kosten: Kursgebühr 90 € plus Übernachtung/Verpflegung: Kat. 1 (Zi.+ Bad) :148 €; Kat 2 (Bad auf dem Flur): 133 €; Tagesverpflegung ohne Übernachtung: 59 €

Anmeldung unter www.luzen.de

Caritasverband für das Dekanat Zollern e.V.

Sozialberatung • Schwangerschaftsberatung • Kurberatung • niederschwellige Entlastungsdienste bei Pflegebedürftigkeit • Demenzforum • Migrationsberatung • Flüchtlingssozialarbeit • Projekte

Caritashaus, Gutleuthausstraße 8, Tel. 07471 9332-0
www.caritas-zollern.de

Telefonische Terminvereinbarung:
Montag u. Dienstag 9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 16.00 Uhr
Mittwoch u. Freitag 9.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag 9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr

Second-Hand-Laden „Glücksgriff“ Einkauf für alle!
Schloßstraße 21, Tel. 07471 9846906
Mo. - Fr., 9.00 - 12.30 Uhr, Do. u. Fr., 14.30 - 17.30 Uhr

Tafel Hohenzollern
Schloßstraße 21, Tel. 07471 9845171
Montag: 15.30 - 17.00 Uhr, Donnerstag, 9.30 - 11.00 Uhr
Einkauf nur mit Kundenkarte, die vom Caritasverband ausgestellt wird.

Entlastungsangebote für ältere oder pflegebedürftige Menschen
Anfragen an M. Topp, K. Eppler, K. Amstadt im Caritashaus
Tel. 07471 9332-18, -27

Seniorenwohnanlage Graf Eitel-Friedrich
Kornbühlstr. 10, Tel. 07471 6046

Angehöringen-Treff
Der Angehörigen-Treff findet am **Montag, 7. November 2022**, von 17.00 bis 19.00 Uhr in der Bruckstraße 48 in Jungingen statt. Thema: Demenz … wenn sich ein Schleier um die Gedanken legt und das, was uns ausmacht, verloren geht. Wir sprechen über die verschiedenen Phasen der Demenz, im Besonderen über die schwierige, aber so bedeutsame erste Phase. Hier können wir noch so viel Gutes erleben und auch positiv einwirken, indem wir uns Wissen aneignen, welches uns den Weg aus der Hilflosigkeit zeigt. Wissen hilft, Verstehen macht uns geduldiger und erleichtert uns den Umgang. Wir freuen uns auf die Begegnung. Anmeldungen bitte bei Doris Sohmer, Tel. 0176 43302408, oder Manuela Topp (Caritas), Tel. 07471 9332-27.

DRK Ortsverein Hechingen

Das DRK Hechingen feiert 112-jähriges Jubiläum
Am Wochenende, Sonntag, 30. Oktober, feiert der DRK-Ortsverein Hechingen sein Jubiläum in Hechingen-Weilheim am Stammigbaum (Fest- und Turnhalle). In der Zeit von 10.00 bis 17.00 Uhr erwartet Sie ein abwechslungsreiches Programm: ökumenischer Gottesdienst mit Fahrzeugsegnung, Grußworte, Blutspenderehrung, Präsentation des DRK mit Informationsständen, Fahrzeugschau, Wasserwacht, Bergwacht, Hundestaffel und vieles mehr.
Für unsere jüngeren Gäste: Hüpfburg, Kinderbasteln, -Schminken. Kuscheltiere dürfen von den Kindern mitgebracht werden und können in der Bärenambulanz versorgt werden. Unterhalten werden Sie durch Livemusik im Festzelt.
Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt durch eine Feldküche. Seien Sie unsere Gäste und feiern mit uns.

Im November 1909 fand die Gründung einer freiwilligen Sanitätskolonne Hechingen im „Museum“, im Anschluss an einen Vortrag des damaligen Oberamtsphysikers Dr. med. Konrad Stauß statt. Hieraus gründete sich der Hechinger DRK-Ortsverein, der Pandemie geschuldet feiert die Bereitschaft Hechingen ein 112er-Fest zeitlich versetzt nach, um der Bevölkerung einen Einblick in die Arbeit einer DRK-Einheit zu geben, die eigenständig sowie stark vernetzt im Not-, Katastrophenfall und bei vielen anderen Aktivitäten fachgerechte Hilfe zu leisten vermag.

Unser Wirken über die 112 Jahre hinweg macht uns stolz und gibt uns Anlass, dieses Jubiläum mit Ihnen gebührend zu feiern. Den Festakt eröffnen wir mit Begrüßung, Grußworten, Blutspenderehrung und anschließendem ökumenischem Gottesdienst mit Fahrzeugsegnung unseres Sanitätsgerätewagens. Mit und für die gesamte Bereitschaft möchten wir an diesem Tag der Öffentlichkeit ein Spiegelbild der Organisation DRK abgeben.



Foto: DRK/Bensch

Uns ist es gelungen, ein vielfältiges, abwechslungsreiches Programm für den Jubiläumstag zu organisieren, damit Sie einen Einblick in die vielseitige, ehrenamtliche Tätigkeit erhalten. Ein Besuch, der sich für jeden lohnt, überzeugen Sie sich. Wir freuen uns auf Sie.

Halloween-Party
Am Folgetag, 31. Oktober, steigt die 2. Halloween-Party des DRK Hechingen. Entstanden aus der Gegebenheit, dass Blutspende und Halloween 2019 auf den gleichen Tag trafen. Um 20.00 Uhr geht es los. Mit DJ, Schocktailbar, Kostümwettbewerb und Prämierung, Fotobox begleitet Sie die Hechinger DRK-Bereitschaft durch die gruselige Nacht.

Feuerdeifl Hechingen

Mitgliederversammlung
Am **Samstag, 29. Oktober 2022, um 18.00 Uhr** findet im Schützenhaus in Hechingen (beim Rapphof) unsere Mitgliederversammlung statt. Folgende Tagesordnungspunkte: 1. Begrüßung; 2. Kurzbericht; 3. Einladungen zu Veranstaltungen 2023; 4. Verschiedenes.
Wir bitten um zahlreiches Erscheinen!

Förderverein Villa Eugenia e.V.

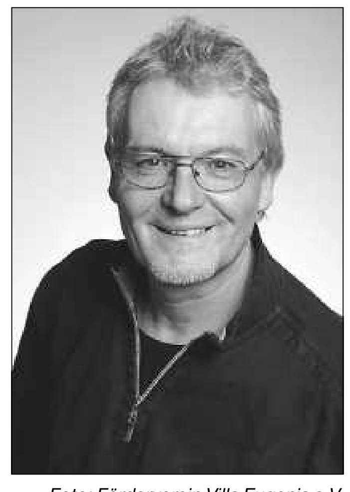


Foto: Förderverein Villa Eugenia e.V.

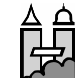
Ohrenkino
Am **Mittwoch, 2. November 2022, um 19.00 Uhr** ist das nächste Ohrenkino. Es kommt der Autor und Dozent Bernd Storz aus Reutlingen. Er wird aus seinem Krimi „Das Zimmer in Havanna“ vorlesen. Begleitet wird seine Lesung durch das Duo saxaround – Heidrun Storz und Rainer O. Krimmel vom Reutlinger Jazzensemble Mitte Big Band, mit Musikstücken der legendären kubanischen Gruppe Buena Vista Social Club und des argentinischen Komponisten Astor Piazolla. Es wird sicher ein besonderer Abend werden. Der Eintritt ist frei, Spenden sind hilfreich.

Jahrgänge

Jahrgang 1943 Hechingen
Wir treffen uns zu unserem nächsten Stammtisch am Mittwoch, 2. November 2022, um 18.00 Uhr im Restaurant „Schlossberg“ .

Jahrgang 1948 Hechingen
Der Jahrgang 1948 Hechingen trifft sich zu seiner Tagesfahrt nach Rottenburg am Donnerstag, 3. November 2022, um 10.15 Uhr am Bahnhof in Hechingen. Es sind alle Jahrgänger herzlich eingeladen.

Der Vorstand



Kolpingsfamilie Hechingen

Weltgebetstag des Kolpingwerks Zollernalb
Am kommenden **Sonntag, 30. Oktober 2022**, findet der diesjährige Weltgebetstag des Internationalen Kolpingwerks, Bezirksverband Zollernalb, in Trillfingen statt. Der Tag erinnert an die Seligsprechung Adolph Kolpings vor 31 Jahren. In diesem Jahr steht das Kolpingwerk Südtirol, das den Weltgebetstag in diesem Jahr vorbereitet hat, im Mittelpunkt. Die Feier mit Bezirkspräses Diakon Franz Haueisen beginnt um 17.00 Uhr in der katholischen Pfarrkirche in Trillfingen. Der Weltgebetstag wird zusammen mit dem 90-jährigen Jubiläum der Kolpingsfamilie Trillfingen gefeiert. Anschließend sind wir von der Kolpingsfamilie Trillfingen zu einem Wurstsalat-Buffet und Getränken in das Pfarrheim St. Wendelin eingeladen. Herzlich eingeladen sind alle Mitglieder und Freunde der Kolpingsfamilie Hechingen mit Angehörigen sowie alle Interessierten. Abfahrt für die Kolpingsfamilie Hechingen ist am Sonntag, 30. Oktober, um 16.30 Uhr vom Obertorplatz.

Jahreshauptversammlung
Die Kolpingsfamilie Hechingen stimmte sich mit einer hl. Messe in der St.-Luzen-Kirche in Hechingen auf ihre Hauptversammlung ein. Anschließend traf man sich im katholischen Gemeindehaus in Hechingen. Der Vorsitzende Max Eisenlohr berichtete, dass die letzte Jahreshauptversammlung am 11.9.2021 im Gemeindehaus stattgefunden hatte. Wegen der Pandemie hatten nur wenige Veranstaltungen stattfinden können. Neben den üblichen Berichten fanden auch Wahlen des gesamten Vorstands statt. Bei diesen Vorstandswahlen wurde der gesamte Vorstand neu gewählt: Max Eisenlohr als 1. Vorsitzender, Bernhard Schmiedl als 2. Vorsitzender, Ingrid Sauer als Kassiererin, Helga Eisenlohr als Pressewartin, Sven Luippold als Seniorenbeauftragter, Michael Heine als Beisitzer Männer und Rosi Lock und Martin Kräutle als Kassenprüfer. Ebenfalls im Vorstand ist Gudrun Eisenlohr als Vertreterin der Frauengruppe II.
Seit der letzten Jahreshauptversammlung waren drei jahrzehntelange Mitglieder verstorben, ihrer wurde ehrend gedacht. Weiter berichtete Max Eisenlohr von der Reinigung der Kreuzwegstationen am 22.9.2021. Am 7.10.2021 konnte die Kolpingsfamilie mit einer großen Gruppe bei einer Führung am Hochwasserrückhaltebecken in Hechingen-Boll präsent sein. Der Weltgebetstag des Internationalen Kolpingwerks in Geislingen war ebenfalls gut besucht. Am 8.11.2021 war Pater Albert Schrenk von den Weißen Vätern zu Gast bei der Kolpingsfamilie. Er berichtete über seine Missionsarbeit in Burkina-Faso. Damit war wieder Schluss mit dem Programm der Kolpingsfamilie, es war wieder die Corona-Pandemie Thema. Die wenigen Veranstaltungen, die stattfanden, seien gut besucht worden. Mitte Dezember 2021 sammelte die Kolpingsfamilie unter dem Motto „Schuhe sammeln und Gutes tun“ ca. 850 Paar Schuhe für das Kolpingwerk Deutschland. Diese Schuhe wurden verpackt und in 40 großen Paketen auf dem Postweg versandt. Hinzu kommen die einzelnen Veranstaltungen der Frauengruppen. Auch diese Gruppen litten unter der Corona-Pandemie. Am 19.5.2022 fuhr die Kolpingsfamilie nach Sigmaringen zu der Ausstellung „Fidelis von Sigmaringen“, ein sehr schöner Tag, den sie mit dem Sigmaringer Kolpingmitglied Elmar Belthle als sachkundigen Führer erleben durfte. Am 7.7.2022 fand der Tag der Treue des Bezirksverbands Zollernalb in der Stiftskirche und anschließend im kath. Gemeindehaus mit Diakon Werner Kohler statt. Am 31.7.2022 war der Abschluss des Sommerprogramms in der Jugendhütte St. Michael in Hechingen-Boll. Das Herbstprogramm begann mit dem Bezirkstag am 18.9.2022 in Albstadt-Lautlingen mit Dr. Claudia Hofrichter zum Thema „Was bedeutet der synodale Prozess und Maria 2.0 für unser Kolpinghandeln?“. Am 28.9.2022 konnte man mit Interessierten die Burg Hohenzollern besichtigen. Eine Woche später war die Kolpingsfamilie bei einer Führung im Landesmuseum zum Thema „Fürstin Eugenie – Engelsgleich“.
Ingrid Sauer, Kassiererin der Kolpingsfamilie, berichtete dann über die Hüttenkasse und über die Vereinskasse, dabei erläuterte sie die Einnahmen und Ausgaben. Hier betonte sie ausdrücklich, dass die Kolpingsfamilie Hechingen im Jahr 2021 trotz Pandemie immerhin 1.100 € an verschiedene gemeinnützige Vereine und Organisationen gespendet hat. Anschließend berichtete Martin Kräutle in der Eigenschaft als Kassenprüfer, dass die Kasse vorbildlich und ausgezeichnet geführt worden sei. Er empfahl der Versammlung die Entlastung der Kassiererin. Severin Ritter lobte die Kassiererin und die gesamte Vorstandschaft und beantragte die Entlastung des Vorstands, die einstimmig erfolgte. Max Eisenlohr gab die Spendenbilanz für die Jahre 2011 bis 2020 bekannt. So hat die Kolpingsfamilie in den 10 Jahren insgesamt 26.930 € aus Erlösen von Altpapiersammlungen und Sternlesmärkten gespendet, davon 4.000 € für die Stiftskirche, 3.450 € für das Zachäushaus in Burundi, 3.100 € für verschiedene kirchliche Einrichtungen in Hechingen, 5.500 € für Priesterpatenschaften in Peru an die Erzdiözese Freiburg, 9.350 € an das Kolpingwerk, 1.000 € an die Stadt Hechingen sowie 530 € an verschiedene kleine Empfänger. Eine stattliche Summe, die von einem kleinen Verein in Hechingen aufgebracht wurde.
Ein weiterer Tagesordnungspunkt waren die Mitgliedsbeiträge. Diese wurden seit fast 25 Jahren nicht mehr erhöht bzw. nur auf den Euro umgerechnet. Deshalb wurde hier eine minimale Erhöhung ab 1.1.2023 beschlossen. Im Anschluss gab es noch eine rege Diskussion beim Punkt „Verschiedenes“. Ingrid Sauer verlas ein Gebet von Josef Holtkotte zum Thema „Ohne Gott kein Friede und kein Glück“. Josef Holtkotte, bisheriger Bundespräses des Kolpingwerks, ist neuer Weihbischof in Paderborn. Ein sehr beeindruckender Text. Am Ende der Veranstaltung bedankte sich Max Eisenlohr bei allen Mitgliedern und Freunden für die Teilnahme am Gemeinschaftstag und bat die Mitglieder, weiterhin dem Werk Adolph Kolpings die Treue zu halten.

Lichtstube Hechingen e.V.

Büro: Tel. 07471 2364, E-Mail: lichtstube@t-online.de
Homepage: www.lichtstube.info
Schülerhort: Staig 1, Tel. 07471 621716, Mo - Fr 12.00 - 17.00 Uhr
Kindertheatergruppe: Staig 1, Do 15.30 - 17.00 Uhr

Nachmittagstreff

Tipps und Tricks rund um Sahne und Gelatine
Am Donnerstag, 3. November, findet um 14.00 Uhr wieder der Nachmittagstreff im Gemeindehaus in der Schloßackerstraße 88 statt. Eine Referentin vom Milchwirtschaftlichen Verein Baden-Württemberg, einer Vereinigung von Milcherzeugern und Molkereien, wird zum Thema „Sahne & Co. – Warum wir Süßes lieben“ sprechen. Die Vorliebe für Süßes ist angeboren. Damit Naschereien den Blutzuckerspiegel jedoch nicht zu sehr in die Höhe schnellen lassen, empfiehlt es sich, das süße Vergnügen mit der Hauptmahlzeit zu kombinieren. Damit rückt die Nachspeise wieder in den Vordergrund. Themen des Vortrages: Warum wir Süßes lieben und die Auswirkungen auf den Blutzuckerspiegel; Hauptdarsteller des Desserts: Sahne, Joghurt, Quark – Produktkunde; Tipps und Tricks rund um Sahne und Gelatine. Während des Vortrags werden die Zuhörer*innen mit kleinen Kostproben verwöhnt, deren Hauptdarsteller Joghurt, Sahne und Frischkäse sind. Die Referentin stellt einfache und schnell zubereitete Desserts aus „Sahne und Co.“ vor, zeigt aber auch raffinierte Rezeptideen für besondere Anlässe. Alle Interessierten sind herzlich ohne extra Anmeldung willkommen. Es wird ein Unkostenbeitrag erbeten. Weitere Auskünfte bei Steger, Tel. 07471 6751.

Römisches Freilichtmuseum Hechingen-Stein

Saisonende im Römischen Freilichtmuseum am 1. November
Interessierten, die das Römische Freilichtmuseum in Hechingen-Stein in dieser Saison noch besuchen bzw. den leckeren „Steinemer Kuchen“ auf der Panoramaterrasse genießen wollen, bietet sich am 1. November 2022 letztmalig die Gelegenheit. Dasselbe gilt für Wanderer, die sich nach dem Begehen des „Römerrundwanderweges“ noch ein Viertele bzw. ein Bier gönnen. Dann herrscht Winterpause, die aber die Aktiven im Förderverein dazu nutzen werden, bereits Vorbereitungen für die am 1. April 2023 beginnende neue Saison zu treffen.

Ausflug nach Trier
Am vergangenen Freitag ging es schon frühmorgens mit dem Bus los in Richtung Trier, das zu Zeiten der Römer Augusta Treverorum hieß und zu den bedeutendsten Städten der Antike gehörte. Auf dem Weg gab es bereits viel zu entdecken, unter anderem die Villa rustica in Mehring und Reste einer römischen Wasserleitung. Auch der Wettergott machte mit. In herbstlichen Farben konnten wir so manchen schönen Blick auf die Mosel werfen, vor allem vom Robert-Schumann-Haus aus, wo wir untergebracht waren. Am Samstag besuchten wir die Ausstellung „Der Untergang des Römischen Reiches“, die anschaulich zeigte, wie es zum Zerfall einstiger Machtstrukturen kam und wie es nach dem Verfall des einst so mächtigen Imperiums westlich

des Rheins weiterging. Auf der Rückfahrt gab es noch einen Abstecher nach Pfalzel und Konz, wo wir noch erhaltene Reste einst prächtiger kaiserlicher Villen besichtigten. Unser Dank gilt Dr. Werner Reus und Gerd Schollian, die den Ausflug möglich gemacht haben.



Sängerbund Hechingen

Chorproben

Der gemischte Chor des Sängerbundes Hechingen hat wieder mit den Chorproben begonnen. Jeden Mittwoch, immer um 20.30 Uhr, wird in der Kaufhausstraße 9 in Hechingen geprobt. Beim Liedgut handelt es sich um weltliches Liedgut, z.B. von Peter Maffay usw. Gesucht werden gerne Frauen und Männer, die Freude am Singen haben. Gerne sind auch Projektsänger und -sängerinnen willkommen.

Schachclub Hechingen e.V.

Jugend-Grand–Prix



Foto: Stefan Kuricini

„**Leo Kathkes Stern strahlt am hellsten!“** Seit vielen Jahren werden in den Schachbezirken sogenannte Jugend-Grand-Prix-Turniere ausgerichtet. Bei den Jugendlichen ist diese Art von „Open“ sehr beliebt. Eine Gruppe vom Schachclub Hechingen e.V. nahm an dem kürzlich durchgeführten Turnier in Albstadt teil. Für Lea Kathke; Lev Kathke; Tim Wolf und Leo Kathke war es ihr erstes großes schachliches Ereignis. Leo erspielte in seiner Altersklasse einen hervorragenden 2. Rang. Er durfte einen schönen Pokal mit nach Hechingen nehmen. Alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer aus Hechingen zeigten gute Leistungen, und auf die weitere Entwicklung darf man gespannt sein.
Spielleiter: Stefan Kuricini

Ski-Club Hechingen e.V.

36. Internationaler Hohenzollern-Berglauf und 2. Hechinger Kinderstadtlauf

Am **Sonntag, 6. November,** ist es endlich wieder so weit: Nach zwei Jahren „Zwangspause“ rollt die Bergläufer-„Welle“ vom Weiherstadion wieder hinauf zur Burg Hohenzollern. Die Vorbereitungen dazu sind schon seit mehreren Wochen in vollem Gange und das Organisationsteam hat die Checkliste gut im Griff. Der Ski-Club ist gespannt, wie viele Sportler nach den bisher über 150 Frühanmeldern noch zu verbuchen sind. Susanne Bitzer, die Organisationsverantwortliche des Ski-Clubs, hofft jedenfalls, dass sich für die oft quälenden 8,1 Kilometer hinauf zur Burg außer den treuen „Stammläufern“ noch viele weitere Sportler anmelden, denn der Kampf hinauf zum Ziel auf über 800 Höhenmetern ist ein unvergessliches Erlebnis. Es bleibt spannend, denn die Favoriten melden sich meist erst kurzfristig an und es ist auch bekannt, dass seit Beginn der Corona-Pandemie ein Rückgang von ca. 25 % bei Laufveranstaltungen zu verzeichnen ist.



Int. Hohenzollern-Berglauf 2019 *Foto: Ski-Club*

Die mittelfristige Wettervorhersage für den 6. November prognostiziert mildes Herbstwetter mit guten Lauftemperaturen. Insofern wäre es schön, mindestens 200 Läufer im Burghof zu empfangen, denn diese können sich schon beim Start um 10.00 Uhr auf einen wunderbaren Blick zum 365 Meter höher gelegenen Ziel freuen.
Um 10.00 Uhr am Sonntag, 6.11., wird am Weiherstadion gestartet und sowohl Berglaufanfänger, Straßenläufer und Spezialisten nehmen die Herausforderung an.
Startberechtigt sind alle U16 und ab Jahrgang 2008. Zum Ansporn der Athleten gibt es an der Strecke wieder unterhaltsame, musikalische Unterstützung durch die „Schnorchel-Huaschter“. Die Zuschauer des Berglaufs können mit dem Shuttlebus kostenlos bis zum oberen Parkplatz Richtung Burg fahren. Ebenso werden die Läufer nach dem Lauf mit dem Shuttlebus zum Start zurückgebracht. Im Anschluss findet traditionell die Siegerehrung gegen 12.30 Uhr in der Festhalle Hechingen-Stetten (Zollerstraße - Kreuzung Josef-Wolf-Straße in Stetten) statt, wo man die Läufer mit einem warmen Essen und Kaffee und Kuchen empfängt.



Kinderstadtlauf 2019 *Foto: Ski-Club*

Der Hechinger Kinderstadtlauf geht parallel am 6. November in die 2. Runde und auch die Kinder freuen sich, wenn sie beim Start um 10.30 Uhr im Weiherstadion nicht mit kalten Füßen starten müssen. Je nach Jahrgang werden unterschiedliche Distanzen gelaufen: Jahrgänge 2019 - 2016: 200 m; Jahrgänge 2015 und 2014: 400 m; Jahrgänge 2013 und 2012: 800 m; Jahrgänge 2011 - 2009: 1.200 m.
Jede(r) Teilnehmer*in erhält eine Medaille, Siegerurkunde und ein AOK-Kids-Cup-T-Shirt, denn der Lauf zählt auch zur AOK-Kids-Cup-Serie der AOK Neckar-Alb. Die drei Erstplatzierten erhalten, dank des Sponsoring der Stadt Hechingen, Pokale. Die Siegerehrung findet, entgegen der Info im Flyer, direkt nach den Läufen um 12.00 Uhr im Weiherstation statt. Im Weiherstadion wird es in Kooperation mit dem FC Hechingen auch eine Bewirtung geben. Der Ski-Club freut sich jedoch auch, die Kinder mit ihren Familien außerdem in der Festhalle in Hechingen-Stetten begrüßen zu können. Die Hechinger Bevölkerung ist herzlich eingeladen, bei dieser sportlichen Groß-veranstaltung dabei zu sein und die Läufer an der Bergstrecke oder im Weiherstadion mit ihrem Applaus anzufeuern.

Informationen zur Anmeldung:

Für den **Berglauf** sind bis einschließlich 3. November Online-Anmeldungen unter www.ski-club-hechingen.de möglich (Nachmeldungen bis 30 Minuten vor Start). Alle Detailinfos wie Startberechtigung, Zeitplan, Ablauf, Gebühren sind auf www.ski-club-hechingen.de

bzw. bei Susanne Bitzer, Tel. 0173 2131510 abrufbar.
Für den **2. Hechinger Kinderstadtlauf** sind Anmeldungen bis einschließlich 3. November 2022 unter www.ski-club-hechingen.de, telefonisch oder per E-Mail bei Sigrid Schweizer, Tel. 07471 7415813, E-Mail: kidslauf@ski-club-hechingen.de möglich. Nachmeldungen können bis 60 Min. vor dem Start gemacht werden. Es sind keine Spikes erlaubt.

SKM-Zollern Betreuungsverein

Arbeit mit ehrenamtlichen rechtlichen Betreuer/innen
Tel. 07471 93001-0, Mo. - Fr. 8.30 - 12.30 Uhr, E-Mail: info@skm-zollern.de
Hospizgemeinschaft Hechingen und Umgebung
Trauerarbeit
Tel. 07471 93001 25 oder 0159-04693741, Internet: www.hospiz-hechingen.de

Adventskonzert Alpenländischer Advent
„Über allem leuchtet der Stern“
am Sonntag, 27. November 2022, um 18.00 Uhr findet in der Stiftskirche St. Jakobus in Hechingen ein Benefizkonzert zu Gunsten des SKM Zollern statt. Ein musikalisch-poetisches Konzert mit Franz Wohlfahrt & Einharter Dreig'sang & Stubenmusik Cantilena.

Sozialwerk Hechingen und Umgebung e.V.

Mobile Dienste Sozialwerk Hechingen und Umgebung e. V.
Weilheimer Straße 31, Hechingen, Internet: www.sozialwerk-hechingen.de
Sozialstation, Tel. 07471 984860
Alten- und Krankenpflege + Hausnotruf + Hauswirtschaftliche Versorgung + Palliativpflege + Pflegeberatung / Schulung + Stundenweise Betreuung + Verhinderungspflege + Wundbehandlung
Tagespflege, Tel. 07471 9848617
werktags von 8.00 bis 16.30 Uhr
Spezialisierte Ambulante Palliativversorgung (SAPV)
Tel. 07471 9848614
Stiftung Sozialwerk Hechingen und Umgebung
Schwerpunkt: Förderung der Betreuung von schwerstkranken und sterbenden Menschen / IBAN:DE29 6535 1260 0134 0310 24

SAPV-Prüfungserfolg beim Sozialwerk
Virginia Agnies hat als examinierte Gesundheits- und Krankenpflegerin beim Sozialwerk berufsbegleitend die anspruchsvolle Zusatzausbildung zur Palliativ-
Fachkraft absolviert. Nun erhielt sie das entsprechende Zertifikat der Akademie der Kreiskliniken Reutlingen. Zum erfolgreichen Abschluss gratulierten SAPV-Koordinatorin Irmgard Wößner sowie Pflegedienst- und Verwaltungsleiterin Christiane Straßer.
Zusatzinformation: Von den Kassen wurde das Sozialwerk Hechingen und Umgebung im Mai 2012 damit beauftragt, die so genannte spezialisierte ambulante Palliativversorgung (SAPV) im gesamten Zollernalbkreis auszubauen. Inzwischen konnte vielen betroffenen Menschen in der letzten Lebensphase beigestanden werden. Die Zahl der zu betreuenden schwerstkranken, sterbenden Menschen im Zollernalbkreis hat stetig zugenommen (aktuell über 500 pro Jahr), weshalb das SAPV-Team personell aufgestockt wurde.



V.l.: Irmgard Wößner, Virginia Agnies, Christiane Straßer
Foto: Sozialwerk

Sport-Club Concordia Zollern

Fabian Skorupka erweitert die Trainerriege
Wir freuen uns bekannt geben zu dürfen, dass wir mit Fabian Skorupka einen weiteren Trainer in Lizenzausbildung für den Sport-Club Concordia Zollern gewinnen konnten. Fabian wurde bei seinem Heimatverein TSV Ofterdingen auf der Torwart-Position ausgebildet und ist momentan aktiver Torhüter bei der SGM Dettingen/Weiler (Bezirksliga Alb). In Zukunft wird er das Torwarttraining des SCC bereichern.

Stadtkapelle Hechingen

Traditionelles Jahreskonzert der Stadtkapelle
Nach zweijähriger Zwangspause veranstaltet die Stadtkapelle Hechingen am **27. November um 17.00 Uhr** wieder ihr traditionelles Jahreskonzert in der Stadthalle Museum. Es wird das erste Jahreskonzert des großen Blasorchesters unter der Leitung von Michael Koch sein, welcher das diesjährige Konzertthema unter das Motto „Was für ein Jahr“ stellt. Lassen Sie sich von einem abwechslungsreichen und unterhaltsamen Konzertprogramm überraschen und genießen Sie einen musikalischen ersten Adventssonntag mit der Stadtkapelle Hechingen. Wir freuen uns auf Sie!

Turnverein Hechingen

Hechinger Badminton-Stadtmeisterschaft 2022
Der TV Hechingen hat am Sonntag seine 4. vereinsoffene Badminton-Stadtmeisterschaft ausgetragen. 17 Mannschaften aus der Region spielten um den Titel, wobei traditionell nicht nach Geschlecht differenziert wird, sondern Damen-, Herren- und Mixed-Doppel gegeneinander antreten. Nach der Begrüßung der Teilnehmer durch den stellvertretenden TVH-Vorsitzenden Andreas Krink und der Auslosung der vier Gruppen begannen die schweißtreibenden und hochspannenden Spiele. Immerhin sechs Begegnungen, die zum Teil drei Sätze umfassten, absolvierten alle Mannschaften. Hier waren Kondition und Durchhaltevermögen gefragt. Obwohl die Federbälle mit sehr hoher Geschwindigkeit nur so durch die Halle schwirrten, stand doch der gemeinsame Spaß am Badminton-Spielen im Vordergrund. Am Ende der Wettkämpfe setzte sich im Finale das Doppel Rajesh Kausaal und sein indischer Mitspieler Prasad Jadhav gegen Ann-Kathrin Scheck und Dennis Hoch durch und konnte sich über den Stadtmeistertitel 2022 freuen. Wer Lust aufs Badminton-Spielen hat, darf gerne am Mittwochabend in der Kreissporthalle vorbeischauen. Kinder und Jugendliche (10 – 18 Jahre) trainieren von 18.00 bis 20.00 Uhr, Erwachsene von 20.00 bis 22.00 Uhr.

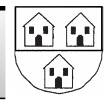


Foto: Danko Kovacivic

VdK-Ortsverband Hechingen

Einladung zum Kaffeenachmittag
Nach langer Pause dürfen wir endlich wieder unsere Gemeinschaft pflegen. Der Vorstand des VdK-Ortsverbandes Hechingen freut sich, die Mitglieder zu einer gemütlichen Kaffee-Runde einzuladen am **Sonntag, 6. November 2022, um 14.30 Uhr** in die Villa Eugenia in Hechingen. Das Neueste erfahren, sich unterhalten und das Beisammensein wollen wir genießen. Jeden Teilnehmer erwartet eine Tasse Kaffee und Kuchen. Wir freuen uns auf Euch!

AUS BECHTOLDSWEILER



Ortsvorsteher: Bernd Zimmermann
Sprechzeiten: Mo. 18.00 – 20.00 Uhr oder nach Vereinbarung
Tel. 07471 2417, E-Mail: bechtoldsweiler@hechingen.info
Öffnungszeiten: Mo. 17.00 – 20.00 Uhr, Mi. + Do. 8.30 – 11.30 Uhr

Friedhof

Ab Mittwoch, 3. November 2022, wird das Wasser auf dem Friedhof abgestellt. Wir bitten um Kenntnisnahme.

Sonderaktion für die Hauptuntersuchung von Zugmaschinen

Aufgrund der Vorschriften des § 29 StVZO haben wir vorgesehen die technische Überprüfung von landwirtschaftlichen Zugmaschinen als Sammelprüfung durchzuführen. Diese findet am **Samstag, 5.11.2022,** von 8.00 bis 8.45 Uhr am Rathaus in Bechtoldsweiler statt.

Neue Ministranten

Im Rahmen des Patroziniums wurden Romy Gutbrod und Ben Wannenmacher am vergangenen Sonntag feierlich von Kooperator Klaus Käfer in den Kreis der Ministranten aufgenommen. Ein ganzes Jahr dienen die zwei schon in Bechtoldsweiler, doch nun gehören sie offiziell dazu. Klaus Käfer erzählte, wie er beim Patrozinium im Jahr 2021 den achtjährigen Ben fragte, ob er nicht Lust habe, mal zu ministrieren. Und Ben hatte Lust. Zwei Wochen später brachte er die neunjährige Romy mit und seitdem sind die beiden mit viel Freude dabei. Wir wünschen Euch, dass das noch lange so bleibt.

Euer Gemeindeteam

Freiwillige Feuerwehr Hechingen

Abt. Bechtoldsweiler

Kulturelle Veranstaltung „Mundart-Brettle“
Liebe Bürgerinnen und Bürger,
wir freuen uns Ihnen am **12. November 2022** das Mundart-Brettle (früher „Bisinger Brettle“) präsentieren zu dürfen. Mit ihrem Programm „Älles neu“ können wir gemeinsam tief in die Seele der Schwaben eintauchen und ergründen, was die schwäbische Welt im Inneren zusammenhält. „Älles neu“ ist nicht nur ein Programmtitel, sondern eine Wesensbeschreibung: In stetiger Getriebenheit und vollendeter Hingabe muss immer etwas gewerkelt und „gschafft“ sein. Dies beschränkt sich keinesfalls auf des Schwaben Häusle oder Vehikel, sondern auch auf sein seelisches Innenleben. Denn auch dort wird manchmal mehr als nur ein neuer Anstrich benötigt. Natürlich sind auch Sie als Zuschauer wieder gefordert: mitdenken, mitstaunen, mitlachen, mitsingen. Der Kartenvorverkauf findet am 30.10. und 6.11.2022 jeweils von 11.00 bis 12.00 Uhr im Foyer des Bürgerhauses in Bechtoldsweiler statt. Für das leibliche Wohl am Veranstaltungstag wird gesorgt sein. Im Vorverkauf kostet die Platzkarte 10 €, an der Abendkasse 12 €. Auf Ihr Kommen freut sich Ihre Feuerwehr Hechingen Abt. Bechtoldsweiler.

Obst- und Gartenbauverein Bechtoldsweiler

Apfelsaftverkauf
Der Obst- und Gartenbauverein bietet den Saft am **heutigen Freitag, 28. Oktober**, ab 16.00 Uhr an der Hütte auf der Obstanlage zum Verkauf an. Dort besteht dann auch die Gelegenheit bei Roter Wurst vom Grill und Getränken miteinander ins Gespräch zu kommen. Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher und ein schönes Beisammensein.

Sport- und Spielgemeinschaft Bechtoldsweiler

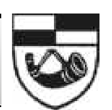
Abt. Tischtennis
Heute Abend empfangen wir mit Burladingen III ein Team aus der B-Klasse, zu unserem ersten Pokalspiel. Pokalspiele funktionieren beim Tischtennis genauso wie beim Fußball. Wer verliert scheidet aus. Das Spiel beginnt um 20.00 Uhr. Jugendtraining beginnt um 18.30 Uhr und dauert bis ca. 19.10 Uhr.

AUS BEUREN



Ortsvorsteher: Peter Gantner
Sprechzeiten: Mo. 17.00 - 19.00 Uhr
Tel. 07477 91295, E-Mail: beuren@hechingen.info
Öffnungszeiten: Mo. 17.00 - 19.00 Uhr

AUS BOLL



Ortsvorsteherin: Meta Staudt
Sprechzeiten: Di. 17.00 - 19.00 Uhr, Fr. 12.30 - 13.30 Uhr oder nach Vereinbarung
Tel. 07471 2296, E-Mail: boll@hechingen.info
Öffnungszeiten: Mo. 9.00-12.00 Uhr, Di. 14.30-17.00 Uhr, Fr. 9.00-12.30 Uhr

Ortschaftsverwaltung geschlossen

Am Montag, 31. Oktober 2022, ist die Ortschaftsverwaltung geschlossen.

Seniorenweihnacht - Termin vormerken

Wir möchten bereits heute auf unsere Weihnachtsfeier für Senioren hinweisen. Diese findet am **Samstag, 26. November 2022,** statt. Veranstaltet wird dieser Begegnungsnachmittag von der Ortschaftsverwaltung Boll und dem Bürgerverein e.V. Es gibt ein kleines Programm und wir freuen uns auf ein gemütliches Beisammensein mit Euch. Für Kaffee, Kuchen und Vesper ist gesorgt. Um besser planen zu können, bitten wir um Voranmeldung unter Tel. 2296 zu den Öffnungszeiten oder unter E-Mail: boll@hechingen.info.

Haus- und Straßensammlung Kriegsgräberfürsorge

Lobenswerterweise haben die Tanzmädels der Narrhalla die Sammlung der Spenden für den Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. übernommen. Sie werden in der Zeit bis zum 20.11.2022 die Spenden in Boll einsammeln. Allen Sammler*innen und Spender*innen ein herzliches Dankeschön!

Ortschaftsverwaltung Boll

Förderverein Wallfahrtskirche Maria Zell e.V.

Vorankündigung
Am **Samstag, 3. Dezember 2022,** veranstaltet der Förderverein Maria Zell in der Pfarrkirche St. Nikolaus in Boll ein Kirchenkonzert unter dem Titel „Alpyna-Weihnacht mit Markus Wohlfahrt“ (ehem. Klostertaler) und dem Älbler-Duo Sarah und Walter. Der Kartenvorverkauf dazu findet in der Kernstadt und im Stadtteil Boll statt. Einzelheiten dazu werden rechtzeitig bekanntgegeben. Das Konzert ist zu Gunsten von Maria Zell. Der Förderverein bietet in Kürze wiederum den bekannten „Hechinger Kalender“ zum Kauf an. Es ist wieder ein Bildkalender zusammengestellt aus den schönsten Aufnahmen aus den vergangenen 20 Jahren.

Ihr Förderverein Maria Zell

Jugendgruppe Boll e.V.

Juhu - die Party naht!
Die Jugendgruppe Boll lädt ganz herzlich zur Halloween-Party am **Samstag, 29. Oktober 2022, ab 20.00 Uhr** in die Halle in Boll ein. Eingeladen sind alle Menschen die Lust auf Party haben - egal ob alt oder jung. Die Gäste erwartet eine Partynacht mit Musik, Tanz, Barbetrieb und zum Essen gibt es Leberkäswecken, auch vegetarisch erhältlich. Auf Euer zahlreiches Kommen freut sich die Jugendgruppe Boll.

Obst- und Gartenbauverein Boll e.V.

Der OGV sagt Danke
Schön, dass wir nach drei Jahren Pause endlich wieder ein Mostfest durchführen konnten. Wir bedanken uns ganz herzlich bei allen fleißigen Helfern, beim Musikverein Boll, bei den Akteuren der Kleinkunstbühne und deren Technikern, den Kuchenspendern und den Ausstellern. Auch einen großen Dank an das zahlreich erschienene Publikum, welches vor guter Laune nur so strotzte. Allesamt haben dieses Fest wohl unvergesslich für uns gemacht!

Euer Obst- und Gartenbauverein



Foto: OGV

Seniorentreff

Nächster Seniorentreff
Liebe Seniorinnen und Senioren,
am **Donnerstag, 3. November 2022**, findet um 14.30 Uhr unser nächster Seniorentreff statt. Walter Stotz aus Bisingen nimmt uns zu einer Safari nach Afrika mit. Zu diesem sicher interessanten und unterhaltsamen Nachmittag laden wir euch herzlich ein.

Euer Team

Turn- und Sportverein Boll e.V.

Auswärtsspiel des TSV Boll
Am **Sonntag, 30. Oktober 2022,** findet das Auswärtsspiel des TSV Boll gegen den TSV Stein statt. Spielbeginn ist um 15.00 Uhr. Über zahlreiche Fans in Stein würden wir uns sehr freuen.

Euer TSV Boll

Rückblick/Ausblick Jugend
E-Jugend: SGM Weildorf - SGM Stein/Boll 2 5:8
SGM Stein/Boll 1 - SGM Trillfingen 2:5
D-Jugend: FC Steinhofen - SGM Boll/Stein 4:0
C-Jugend: SGM Stein/Boll - SGM Erzingen 1:1
B-Jugend: SGM Boll/Stein - SGM Winterlingen 0:3

Spiele am Wochenende:
E-Jugend: Fr., 28.10., 18.00 Uhr in Grosselfingen
SGM Grosselfingen - SGM Stein/Boll 1
Fr., 28.10., 18.00 Uhr in Boll
SGM Stein/Boll 2 - TSV Frommern
D-Jugend: Sa., 29.10., 13.00 Uhr in Boll
SGM Boll/Stein - SGM Grosselfingen
C-Jugend: Sa., 29.10., 14.45 Uhr in Weildorf
SGM Weildorf - SGM Stein/Boll
B-Jugend: So., 30.10., 10.30 Uhr in Stetten-Salmendingen
SGM Stetten/Salmendingen - SGM Boll/Stein

IMPRESSUM

Stadtspiegel – Amtsblatt der Stadt Hechingen

Herausgeber: Stadt Hechingen

Druck und Verlag: Nussbaum Medien Weil der Stadt GmbH & Co. KG, Merklinger Str. 20, 71263 Weil der Stadt, Tel. 07033 525-0, www.nussbaum-medien.de

Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen:
Bürgermeister Philipp Hahn, Marktplatz 1, 72379 Hechingen, oder sein Vertreter im Amt mit Ausnahme der Rubrik "Aus den Stadtteilen". Verantwortlich für den Stadtteil Beuren Peter Gantner, für den Stadtteil Bechtoldsweiler Bernd Zimmermann, für den Stadtteil Boll Meta Staudt, für den Stadtteil Schlatt Jürgen Schuler, für den Stadtteil Sickingen Siegbert Schetter, für den Stadtteil Stein Harald Kleindienst, für den Stadtteil Stetten Otto Pflumm, für den Stadtteil Weilheim Gerd Eberwein.

Verantwortlich für „Was sonst noch interessiert" und den Anzeigenteil:
Klaus Nussbaum, Opelstraße 29, 68789 St. Leon-Rot

INFORMATIONEN

Redaktion:
Petra Hähn-Prothmann,
Tel. 07471 940-135
E-Mail: amtsblatt@hechingen.de

Der Textteil des Amtsblattes wird zusätzlich im Internet unter www.hechingen.de veröffentlicht.

Vertrieb (Abonnement und Zustellung):
G.S. Vertriebs GmbH, Josef-Beyerle-Str. 2, 71263 Weil der Stadt, Tel. 07033 6924-0, E-Mail: info@gsvertrieb.de, Internet: www.gsvertrieb.de

Anzeigenverkauf: Tel. 07033 525-0, wds@nussbaum-medien.de

AUS SCHLATT



Ortsvorsteher: Jürgen Schuler
Sprechzeiten: Mo. 17.00 - 19.00 Uhr
Tel. 07477 480, E-Mail: schlatt@hechingen.info
Öffnungszeiten: Mo. 14.30 - 18.30 Uhr, Do. 8.30 - 11.00 Uhr

Kinderkirchenteam: Verstärkung gesucht

Habt ihr Lust und Zeit, bei uns mitzumachen? Das wäre super! Wir kümmern uns um das Krippenspiel an Heiligabend, den Erntedankaltar und um einiges mehr. Wir freuen uns über neue Mitstreiterinnen und Mitstreiter, über frische Ideen und gute Laune. Melde dich einfach, wir freuen uns sehr!
Irene Oks, Tel. 07477 151815; Doro Seidl, Tel. 07477 929972

Einladung zu den Schlatter Feierlichkeiten

Wir laden Sie am **Sonntag, 30. Oktober 2022, ab 11.30 Uhr** recht herzlich in unsere Turn- und Festhalle Schlatt ein. Unsere neu renovierte Turn- und Festhalle wollen wir feierlich einweihen. Doch haben wir noch mehr Grund zu feiern: Denn wenn wir heute zu einem Rückblick über unsere Dorfgeschichte einladen, so deshalb, weil seit der ersten urkundlichen Erwähnung unserer Gemeinde - im Jahre 1134 - inzwischen 888 Jahre vergangen sind. Legt man das Alter unseres Wahrzeichens, unserer lieben Friedhofskirche, zugrunde, so dürfte unser Schlatt sehr viel älter sein. In einer kleinen Zeitreise möchten wir einiges in Erinnerung rufen, was für uns Schlattemer von Interesse ist. Die örtlichen Vereine sorgen für Ihr leibliches Wohl. Es gibt Schnitzel mit Spätzle und Kartoffelsalat. Für die musikalische Unterhaltung sorgt der Musikverein Eintracht Jungingen. Wir freuen uns auf Ihr Kommen.



Foto: Schuler

FC Killertal 04

Aktive/1. Mannschaft

10. Spieltag: Auswärtssieg
SG Weildorf/Bittelbronn II - FC Killertal 04 2:5 (0:2)
Im Auswärtsspiel gegen die Reserve des derzeitigen Tabellenführers der Kreisliga A2 mussten wir zum ersten Mal in unserer Vereinsgeschichte im Flex-Modus (also 9 gegen 9) antreten. Trotz einer sehr schwachen Leistung konnten wir die 3 Punkte mit nach Jungingen nehmen. Vor der Pause waren Marvin Alex

und Sven Würzinger (Elfmeter) erfolgreich. Nach dem Pausenpfiff sorgten Benjamin Funck (Elfmeter) und erneut 2 x Sven Würzinger für ein standesgemäßes Ergebnis.

Am kommenden **Sonntag, 30. Oktober 2022,** erwarten wir den noch ungeschlagenen Tabellenführer der SGM Gauselfingen/Hausen auf Mühläcker. In diesem Derby brauchen wir wieder unsere Fans im Rücken, da die Gäste sicherlich mit einer gehörigen Portion Selbstvertrauen und mit einer stattlichen Anzahl an Unterstützern anreisen werden. Anpfiff ist letztmals um 15.00 Uhr.

Frauenstammtisch Schlatt

Nächstes Treffen
Wir treffen uns am kommenden Donnerstag, 3. November 2022, ab 14.30 Uhr im TSV-Stüble. Geänderte Uhrzeit bitte beachten.

Förderverein Friedhofskirche Schlatt e.V.

Junge Vokal Ensemble Konzert - Abendlob
Am Sonntagabend sang das Junge Vokal Ensemble Hechingen unter der Leitung von Mario Peters bei vollem Haus in unserer schönen Friedhofskirche. Das Junge Vokal Ensemble präsentierte neben klassischen Chorstücken auch moderne Lieder, sowie Möglichkeiten für Andacht und Gebete. Am Ende sprach Franz Haug, Vorsitzender des Fördervereins der Friedhofskirche, direkt eine Einladung für ein weiteres Abendlob aus, solch ein schöner Abend muss wiederholt werden. Das Junge Vokal Ensemble bedankt sich ganz herzlich für die Gastfreundlichkeit der Friedhofskirche und für das zahlreiche Kommen der Zuhörer!



Foto: Skell

Narrenzunft Schlatt e.V.

Herbstringversammlung
Zu diesjährigen Herbstringversammlung in Lautlingen am **Freitag, 4. November 2022,** fahren wir mit dem eigenen PKW. Treffpunkt ist um 18.30 Uhr an der Turnhalle.

Termine:
28.10.2022: 20.00 Uhr Jahreshauptversammlung
11.11.2022: 20.00 Uhr Mottoparty Schützenhaus
19.11.2022: Altpapiersammlung

Schützenverein Schlatt

Schlachtplatte beim Schützenverein
Der Schützenverein lädt am **Sonntag, 6. November 2022,** ab 11.30 zur Schlachtplatte ins Schützenhaus ein. Im herbstlich dekorierten Schützenhaus servieren wir dem Wetter entsprechend eine original Schlachtplatte mit Blut- und Leberwurst, Bauch und Sauerkraut. Für alle, die es nicht so arg schwäbisch mögen, gibts als alternative Bratwurst mit Pommes. Mit leckerem Kaffee und selbstgebackenen Kuchen lassen wir den gemütlichen Nachmittag im Schützenhaus ausklingen.
Wir bieten denjenigen, die den Weg ins Schützenhaus nicht auf sich nehmen wollen oder können, per Vorbestellung eine Heimlieferung an, um an der leckeren Schlachtplatte teilhaben zu können. Vorbestellungen sind bis spätestens Samstag, 5. November 2022, unter Tel. 07477 8023 bei Andreas Naumann möglich. Die Auslieferung findet zwischen 12.00 und 13.00 Uhr statt. Der Schützenverein Schlatt freut sich auf einen gemütlichen Sonntagnachmittag mit Euch und wünscht schon jetzt einen guten Appetit!

AUS SICKINGEN



Ortsvorsteher: Siegbert Schetter
Sprechzeiten: Mi. 15.00 – 17.30 Uhr oder nach Vereinbarung
Tel.: 07471 7616, E-Mail: sickingen@hechingen.info
Öffnungszeiten: Di. 8.00 – 12.00 Uhr, Mi. 15.00 – 17.30 Uhr,
Do. 8.00 – 12.00 Uhr

Erfolgreicher Kurs „60+ Mein neues Smartphone“

Der VHS-Kurs „60+ Mein neues Smartphone“ fand an 4 aufeinanderfolgenden Dienstag-Vormittagen von 9.30 bis 11.00 Uhr im Rathaussaal statt. Am Kurs nahmen 5 Teilnehmerinnen teil. Die Damen waren äußerst engagiert und immer pünktlich zum Kursbeginn anwesend. Der Dozent Paul Beuter erklärte der durchaus harmonischen Gruppe die Grundanwendungen der Smartphone-Bedienung.



Foto: OV Sickingen

Vorankündigung Hauptuntersuchung von Zugmaschinen

Wie in den vergangenen Jahren wollen wir den Zugmaschinenhaltern die Überprüfung erleichtern, in dem diese die Hauptuntersuchung von Zugmaschinen gemäß § 29 StVZO vor Ort durchführen lassen können. Das bedeutet, dass land- oder forstwirtschaftliche Zugmaschinen bis 40 km/h, sowie ungebremste Anhänger geprüft werden. Treffpunkt: **Samstag, 5.11.2022, 9.00 bis 10.45 Uhr,** Sickingen, Rathaus.

Fundsache

Es wurde ein schwarzes Huawei-Handy in der Sonnenstraße (auf der Straße) gefunden. Der Eigentümer kann das Smartphone zu den Öffnungszeiten bei der Ortschaftsverwaltung abholen.

Die Ortschaftsverwaltung



Foto: OV Sickingen

Vorankündigung zur Ortschaftsratssitzung - Grunderneuerung Wiesenstraße

Am **Montag, 7. November 2022,** findet um 19.00 Uhr eine öffentliche Ortschaftsratssitzung in der Turnhalle statt, zu der ich die Bevölkerung herzlich einlade.

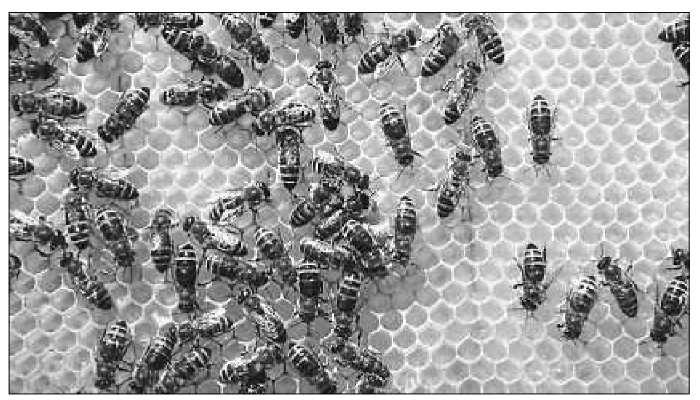
Tagesordnung:
1. Empfehlung zum Baubeschluss Grunderneuerung Wiesenstraße
   - Vergabe von Planleistungen
   Vorstellung durch Michael Werner, Leiter Bautätigkeit, und Bernhard E. Pfetzer, Ingenieurbüro Mauthe aus Balingen
2. Bürgeranfragen
3. Bekanntgaben
   - Winterdienstplan 2022/2023
4. Sonstiges

Siegbert Schetter, Ortsvorsteher

Ankündigung Seniorennachmittag

Herzliche Einladung zum Seniorennachmittag am **Mittwoch, 9. November 2022,** um 15.00 Uhr in der Turnhalle Sickingen. An diesem Nachmittag wird ein kostenloser Vortrag über Bienen angeboten inklusive einer kleinen Honigverkostung. Im Anschluss gibt es ein Vesper mit Saitenwürstle und Brot. Wir freuen uns auf alle Senioren und Seniorinnen, die diesen Nachmittag mit uns verbringen.

Das Team „Bürger helfen Bürgern"



Fleißige Bienen *Foto: OV Sickingen*

Gräberbesuch an Allerheiligen

Am Dienstag, 1. November 2022, feiern wir Allerheiligen. Das Gemeindeteam Sickingen lädt alle um 14.00 Uhr zum Gräberbesuch auf dem Sickinger Friedhof ein. Gotteslobe werden vor Ort sein. Zurzeit gelten keine Abstandsregeln oder Maskenpflicht für Andachten im Freien.

Sportfreunde Sickingen

12. Spieltag: Große Enttäuschung nach erneuter Pleite
SV Ringingen - SF Sickingen 5:1 (4:0)



Foto: Dirk Wasserkampf

Am vergangenen Sonntag reiste unser Team stark ersatzgeschwächt nach Ringingen. Leider hatte man auf der Heimreise erneut keine Punkte, sondern nur extrem ärgerliche Gegentreffer im Gepäck. Unsere Jungs starteten gut ins Spiel und setzten von Beginn an gute Akzente. Leider waren es auch in dieser Woche desaströse Stellungsfehler und viel zu zaghaftes Verhalten, die den Gegner förmlich zum Toreschießen einluden. So fing man sich, wie auch schon in der Woche zuvor, innerhalb von nicht einmal 15 Minuten mehrere Gegentreffer. Gleich viermal klingelte es, ehe man sich wieder einigermaßen besinnen konnte. Nach der Halbzeit und einigen Umstellungen in der Formation wurde man hinten stabiler. Auch offensiv bauten unsere Jungs mehr Druck auf, was in der 58. Minute mit dem Treffer zum 4:1 belohnt wurde. Nur kurze Zeit später verpassten wir es nur um Haaresbreite, durch einen schön getretenen Freistoß von Sultan Morina auf zwei Tore ranzukommen.
Leider waren es dann erneut die Gastgeber, die beim Kopfball etwas höher stiegen und so den 5:1-Endstand markierten. Es überschattet auch diese Woche wieder eine schwere Verletzung das Spiel. Kurz vor Ende schärften die Hausherren nochmal ordentlich ihre Sensen und holten einen der unseren aufs Übelste von den Beinen. Die Knochen sind ab, das Gelenk gebrochen und wir fragen uns, ob solche Aktionen wirklich in irgendeiner Form nötig sind. Jan, wir wünschen dir eine schnelle und hoffentlich vollständige Genesung!

Vorankündigung: SF Sickingen - TSV Geislingen
Am kommenden Sonntag geht es für unsere noch verbliebenen Jungs ab 15.00 Uhr zu Hause gegen den TSV Geislingen ans Werk. Nur ein Platz trennt unsere Mannschaft von den Mannen aus Geislingen, weshalb man hier besonders entschlossen agieren muss. Kommt auf den Sportplatz und unterstützt uns bei diesem extrem wichtigen Sechs-Punkte-Spiel.

Auf geht´s zum Herbstfest
Morgen Abend, Samstag, 29. Oktober 2022, steigt ab 18.00 Uhr das Herbstfest in der Turnhalle in Sickingen. Nach zweijähriger Pause veranstalten wir, gemeinsam mit dem Musikverein, die fünfte Auflage des geselligen Spektakels. Neben musikalischer Untermalung sorgt auch unsere Theatergruppe für heitere Stimmung. Kommt vorbei und lasst euch von uns mit Schnitzel, Gulaschsuppe und anderen Spezialitäten verwöhnen. Ein besonderes Schmankerl wird euch auch in diesem Jahr wieder mit einigen erlesenen Tropfen aus dem Weinkeller geboten.
Wir freuen uns auf euch.

Sportfreunde Sickingen und der Musikverein Sickingen

AUS STEIN



Ortsvorsteher: Harald Kleindienst
Sprechzeiten: Mo. 18.00 – 19.30 Uhr
Tel. 07471 5565, E-Mail: stein@hechingen.info
Öffnungszeiten: Mo. 14.30 – 19.00 Uhr, Do. 8.00 – 12.30 Uhr

Ortschaftsverwaltung geschlossen

Am **Montag, 31.10.2022,** ist die Ortschaftsverwaltung geschlossen. Die Sprechstunde des Ortsvorstehers findet statt.

Einladung zur Ortschaftsratssitzung

Am **Montag, 7.11.2022,** findet um **19.30 Uhr** im Rathaus Stein eine öffentliche Sitzung statt.

Tagesordnungspunkte:
TOP 1: Baustellenbesprechung Neugestaltung Rathausvorplatz
TOP 2: Fragemöglichkeiten für Bürgerinnen und Bürger an die Ortschaftsverwaltung und an den Ortschaftsrat
TOP 3: Bekanntgaben/Verschiedenes

Im Anschluss findet eine nicht-öffentliche Sitzung statt.

Ortsvorsteher Harald Kleindienst

Vereinssitzung

Am **Mittwoch, 9. November 2022,** findet um 19.00 Uhr im Rathaus die Vereinssitzung zur Terminabstimmung für das Jahr 2023 statt.
Wir bitten allen Vereine, ihre Vertreter zu dieser Sitzung zu schicken, damit die jeweiligen Termine für den Veranstaltungskalender 2023 abgestimmt werden können.

Ortschaftsverwaltung Stein

Sanierung Rathausvorplatz - Verlegung der Bushaltestellen

Die Firma Storz beginnt nächste Woche mit der Sanierung des Rathausvorplatzes. Hierfür wird die Mühläckerstraße als Umleitung ausgewiesen. Es gilt dann ein komplettes Halteverbot. Die Bushaltestellen werden vom Rathausvorplatz in die Mühläckerstraße verlegt. Haltestellen sind vor dem Haus Nummer 6 und Nummer 7 und an der Turnhalle.

Ortschaftsverwaltung Stein

Kinder und Jugendliche für die Herbergsuche gesucht

Es gab in Stein immer am Heiligabend die schon zur Tradition gewordene Herbergsuche, die wegen Corona leider nicht mehr sein konnte. Das Steinemer Gemeindeteam hat sich nun entschlossen, am Heiligabend nachmittags die Herbergsuche zu organisieren. Deshalb nun die Bitte an alle Kinder und Jugendlichen, die bei der Herbergsuche gerne mitmachen wollen, bitte kommt am 4.11.2022 um 15.00 Uhr ins Pfarrzentrum zu einer Besprechung. Keine Angst, es muss nicht viel auswendig gelernt werden.
Wer an diesem Termin keine Zeit hat, aber trotzdem gerne mitmachen möchte, meldet sich bitte bei Roswitha Oesterle, Tel. 5745.

Tischtennisclub Stein

Spielergebnisse der vergangenen Spielwoche

19.10.2022

Herren Pokal
TTC Rangendingen - TTC Stein II 1:4

22.10.2022

Jugend
TTC Ergenzingen - TTC Stein 2:6
TTC Ergenzingen II - TTC Stein 0:6

Herren
TC Stein III - SV Weilheim III 6:9

Turn- und Sportverein Stein e.V. 1923

Binokelturnier
Der TSV Stein richtet am Montag, 31. Oktober 2022, sein traditionelles Binokelturnier aus. Beginn ist um 19.30 Uhr. Über zahlreiche Teilnehmer freuen wir uns!

Jugend

Rückblick

B-Jugend
SGM Boll - SGM Winterlingen/Zollernalb-Süd 0:3

C-Jugend
SGM Stein - SGM Erzingen 1:1

D-Jugend
FC Steinhofen - SGM Boll 4:0

E-Jugend
SGM Stein 1 - SGM Trillfingen/Eyachtal 2:5
SGM Weildorf-Bittelb./Eyachtal - SGM Stein 2 5:8

Vorschau

B-Jugend
Sonntag, 30.10.2022, 10.30 Uhr
SGM Stetten-Salm./Alb-Zollern - SGM Boll

C-Jugend
Samstag, 29.10.2022, 14.45 Uhr
SGM Weildorf-Bittelbronn - SGM Stein

D-Jugend
Samstag, 29.10.2022, 13.00 Uhr
SGM Boll - SGM Grosselfingen

E-Jugend
Freitag, 28.10.2022, 18.00 Uhr
SGM Grosselfingen - SGM Stein 1

Freitag, 28.10.2022, 18.00 Uhr in Boll
SGM Stein 2 - TSV Frommern

Aktive

Letztes Spiel
Sonntag, 23. Oktober 2022
SGM SV Rosenfeld/Spfr. Isingen 2011/TSV Brittheim - TSV Stein 1:2
(4‘, 9‘) Robin Braschler

Nächstes Spiel
Sonntag, 30. Oktober 2022
15.00 Uhr in Stein gegen TSV Boll

Sportjugendförderverein TSV Stein e.V.

Einladung zum Schlachtfest
am **Samstag, 19. November 2022,** ab 11.30 Uhr in der Auchterthalle in Stein.

AUS STETTEN



Ortsvorsteher: Otto Pflumm
Sprechzeiten: Di. 10.00 – 12.00 Uhr, Do. 16.00 – 18.00 Uhr
Tel. 07471 5560, E-Mail: stetten@hechingen.info
Öffnungszeiten: Di. 9.00 – 12.00 Uhr, Mi. 11.00 – 12.00 Uhr,
Do. 14.00 – 18.00 Uhr

Sitzung des Ortschaftsrats

Die nächste Sitzung des Ortschaftsrats Stetten findet am **Dienstag, 8. November 2022, um 19.30 Uhr** im Sitzungssaal der Ortschaftsverwaltung statt. Die Tagesordnung wird im nächsten Stadtspiegel bekanntgegeben.

Otto Pflumm, Ortsvorsteher

Ortschaftsverwaltung geschlossen

Am Mittwoch, 2. November, und Donnerstag, 3. November 2022, ist die Ortschaftsverwaltung nicht besetzt. Die Sprechzeiten des Ortsvorstehers finden am Donnerstag zwischen 16.00 und 18.00 Uhr statt. In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an die Stadtverwaltung Hechingen, Tel. 07471 9400. Die Beiträge für den Stadtspiegel bitte am Montag, 31. Oktober 2022, bis 16.00 Uhr direkt an amtsblatt@hechingen.de senden.

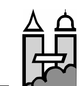
Sternsinger gesucht



Foto: DKS

Es ist eine lange, schöne Tradition, dass an Dreikönig Sternsinger durch den Ort ziehen, um denen die es wünschen, den Segen für ein gutes neues Jahr zu überbringen. Aber es ist nicht nur Brauchtumspflege, die Kinder und Jugendliche dazu bewegt, als Kaspar, Melchior und Balthasar gekleidet diese Tradition weiter zu pflegen, sondern sie machen auch die Erfahrung, dass sie konkret daran mitwirken können, die Situation anderer Kinder in ärmeren Ländern zu verbessern. Die Spenden, die sie sammeln, kommen Hilfsprojekten in der ganzen Welt zugute. Im kommenden Jahr fließen die Spendengelder unter dem Motto „Kinder stärken - Kinder schützen“ in Projekte in Indonesien. Wenn auch Ihr Kind Interesse daran hat, sich an der Sternsingeraktion 2023 zu beteiligen, wenden Sie sich bitte bis Anfang Dezember an Helene Zimmermann, Tel. 07471 5600, E-Mail: HeleneA.ZM@web.de, oder an Ingrid Reis, Tel. 07471 6451, E-Mail: familie.reis@web.de.

Das Gemeindeteam der katholischen Kirchengemeinde



Förderverein Klosterkirche St. Johannes e.V. Stetten

Herbst im Klostergarten
Die goldenen Oktobertage lassen die Walnussblätter fallen. Gehäckselt dienen sie zum Mulchen der Hainbuchhecken. Die Sanierung der Klosterruine im Bildhintergrund geht voran, wenn auch langsam, denn die Arbeiter stellt das marode Bauwerk vor immer wieder neue Herausforderungen. Bereits vollendet sind die Steinmetzarbeiten von Hans-Joachim Dreiß an den Öffnungen der Ruine. Ein wahres Meisterwerk. Was uns besonders freut und mit großer Dankbarkeit erfüllt, sind die zunehmenden Spenden von Privatpersonen. Dies führen wir nicht zuletzt auf die lang ersehnte Sanierung der Ruine zurück. Die Arbeiten sollen noch vor dem Winter zum Abschluss kommen. Dann hat Stetten im wunderbaren Klostergarten ein weiteres Schmuckstück zu bieten.

Hannes Reis, Vorsitzender



Foto: H. Reis

Musikverein Stetten e.V.

Vorabankündigung der Einzüge der Mitgliedsbeiträge 2022
Hiermit kündigen wir den Einzug der Mitgliedsbeiträge für das Jahr 2022 an. Der Jahresbeitrag für die Mitgliedschaft im Musikverein Stetten wird am 7.11.2022 unter Angabe unserer Mandatsreferenz von Ihrem Konto eingezogen. Wir bitten um ausreichende Deckung des bei der Anmeldung angegebenen Bankkontos. Kann der Mitgliedsbeitrag nicht abgebucht werden oder wird der Abbuchung widersprochen, so entstehen zusätzliche Kosten, die wir leider an den Verursacher weiterreichen müssen. Sollten sich Ihre Kontodaten ändern/geändert haben, so bitten wir um kurze schriftliche Information bis zum 5.11.2022. Wir freuen uns, dass alle aktiven und passiven Mitglieder den Musikverein unterstützen. Sollte die aktuelle Situation die Zahlung der Beiträge aktuell nicht zulassen, bitten wir Sie, den Verein rechtzeitig zu kontaktieren. Der Jahresbeitrag 2022 beträgt: Aktive 24 €, passiv 15 €. Haben Sie Fragen oder Anregungen, bitte wenden Sie sich an vorstand@musikvereinstetten.de.

Ihr Musikverein Stetten bei Hechingen

TSV Stetten 1912 e.V.

Halloween-Party
Am **Montag, 31. Oktober 2022,** findet ab 20.00 Uhr die Halloween-Party in der Vereinsgaststätte in Hechingen-Stetten statt. Wer verkleidet kommt, bekommt einen Begrüßungsshot. Das beste Kostüm gewinnt einen Preis. Der TSV Stetten-Hechingen 1912 e.V. freut sich auf Ihr Kommen.

Herrenmannschaft

**Herrenmannschaft ersatzgeschwächt/
2:0-Niederlage in Heiligenzimmern**
Unsere Herrenmannschaft musste am vergangenen Sonntag auswärts bei der SGM SV Heiligenzimmern II/Geislingen II/Bergfelden ran. Nach einigen verletzungsbedingten und akuten Krankheitsausfällen war die Grau-Elf deutlich dezimiert, in Vollbesetzung hätte dieses Spiel definitiv anders geendet. Schwierig machte es zusätzlich der nasse und extrem matschige, rutschige Untergrund auf dem Nebenplatz. Der Gastgeber ging in der 16. Minute nach einer klaren Abseitsstellung in Führung. Die Weiteren gefühlt 30 Abseitspositionen pfiff der Schiedsrichter rechtzeitig zurück. Das Comeback des Jahres gab M. Perreau, der einige Torchancen hatte, leider ohne das Quäntchen Glück. In Halbzeit zwei war lange die SGM am Drücker, konnte nach 72 Minuten auf 2:0 erhöhen. Doch auch auf TSV-Seite waren Chancen da, letztlich nur leider nichts Zählbares.

Das nächste Spiel findet am kommenden **Sonntag, 30. Oktober 2022, ab 15.00 Uhr auf dem Lindenwasen** statt. Gegner ist die SGM SV Erlaheim/SV Gruol II (flex). Für die Zuschauer stehen Getränke und Rote Würste bereit. Doch auch für alle, die gerne von zu Hause aus das Spiel verfolgen wollen, gibt es an diesem Sonntag die Möglichkeit, auf den Social Media des „tequila‘s amateurfussball tv“ das komplette Spiel des TSV live anschauen.

Damenmannschaft
Die Partie der vergangenen Woche gegen die Damen der Spfr Bitz wurde auf den 3.12.2022 verlegt. Damit haben unsere Damen etwas mehr Zeit, um sich auf des Verfolgerduell gegen den SV Bärenthal vorzubereiten. Mit einem Heimsieg könnten sie einen Konkurrenten weiter auf Abstand halten und dem Tabellenführer weiter auf den Fersen bleiben.
Anpfiff der Partie ist am **Sonntag, 30. Oktober 2022,** um 12.30 Uhr. Für die Zuschauer stehen Getränke und Rote Würste bereit. Doch auch für alle, die gerne von zu Hause aus das Spiel verfolgen wollen, gibt es an diesem Sonntag die Möglichkeit, auf den Social Media des „tequila‘s amateurfussball tv“ das komplette Spiel des TSV live anschauen.

Jugend

D-Juniorinnen SGM Steinhofen 1 und 2
Am Donnerstag der vergangenen Woche musste das Team 2 bei den bedeutend älteren Mädchen der Spvgg Truchtelfingen o.W. antreten. Leider mussten sie sich mit 1:6 geschlagen geben. Team 1 hatte am Samstag dann die SGM Stetten a.k.M. 1 zu Gast. Erst ab der 4:0-Führung schlich sich etwas der Schlendrian ein und das Spiel wurde etwas wilder. Die insgesamt gute Leistung reichte aber fraglos zum verdienten 5:2-Heimsieg. Am kommenden Wochenende sind für beide Teams wichtige und richtungsweisende Partien. Am **Samstag, 29.10.2022,** um 11.30 Uhr empfängt Team 2 im Kellerduell die ebenfalls noch punktlosen Mädchen des TSV Frommern. Team 1 wird am **Sonntag, 30.10.2022,** dann beim Tabellenzweiten, dem FV Rot-Weiß Ebingen, antreten. Ebingen konnte bisher ebenfalls alle Partien gewinnen und wird versuchen, unseren Mädels die Tabellenführung streitig zu machen. Anpfiff des Spitzenspiels ist um 10.30 Uhr auf dem Waldheim-Sportplatz in Ebingen.

C-Juniorinnen SGM Stetten/Hechingen
Eine deutliche 1:9-Niederlage setzte es für unsere C-Mädels in der vergangenen Woche bei der Spvgg Truchtelfingen o.W. Bereits nach 6 Minuten lagen wir mit 0:3 hinten. Trotzdem war die Partie bereits zur Halbzeit mit einem Stand von 1:7 entschieden. Nach einer entsprechenden Pausenansprache zeigten unsere Mädchen dann in Hälfte zwar mehr Gegenwehr und waren, den mit B-Juniorinnen verstärkten Truchtelfingerinnen, fast ebenbürtig. Die schwache erste Hälfte soll eine deutliche Warnung vor dem Spiel gegen den Meisterschaftsfavoriten Spvgg Aldingen sein. Diese gastieren am **Sonntag, 30.10.2022,** um 10.30 Uhr bei uns auf dem Sportplatz in Stetten. Unsere C-Juniorinnen werden von Beginn an wach und kampfbereit sein müssen, um nicht von der besten Offensive der Liga überrollt zu werden.

B-Juniorinnen SGM Stetten/Hechingen
Am vergangenen Samstag waren die Tabellenführerinnen der SGM Heiligenzimmern zu Besuch in Stetten und wurden ihrer Favoritenrolle absolut gerecht. Anfangs konnten unsere B-Juniorinnen noch dagegenhalten und nach dem frühen ersten Gegentor noch das 1:1 erzielen. Am Ende mussten wir uns mit 1:10 geschlagen geben. Am jetzigen **Samstag, 29.10.2022,** haben unsere B-Juniorinnen die Chance, wieder etwas für ihr gebeuteltes Selbstvertrauen zu tun. Mit der Leistung, die zeitweise in den letzten Spielen gegen sehr spielstarke Mannschaften gezeigt wurde, sind unsere Mädchen bei der SGM Unterdigisheim nicht gänzlich chancenlos. Anpfiff ist um 11.00 Uhr in Unterdigisheim.

Vorankündigung „Winterzauber“
Der TSV Stetten lädt Sie recht herzlich am Samstag, 3.12.2022, ab 18.00 Uhr zum kommenden Stammtisch unter dem Motto „Winterzauber“ ein. Serviert werden Spareribs, Coleslaw-Salat und Brot für 15,00 Euro je Portion. Der TSV freut sich auf Euer Kommen. Anmeldungen telefonisch, per WhatsApp bei Joachim

Schöntag, Tel. 0173 4239487, oder per E- Mail: tsvstettenhechingen@web.de bis Montag, 28.11.2022, möglich. Maximale Teilnehmerzahl 40 Personen.

AUS WEILHEIM



Ortsvorsteher: Gerd Eberwein
Sprechzeiten: Mo. 16.30 - 18.30 Uhr
Tel. 0157 32358574
Öffnungszeiten: Mo. und Do. 16.00 bis 18.00 Uhr
Tel. 07471 1858043, E-Mail: weilheim@hechingen.info

Blutspendeaktion

Blut ist nicht künstlich herstellbar und wird täglich dringend benötigt. Eine Blutspende dauert zehn Minuten und rettet bis zu drei Leben. Aktuell wird jeder Lebensretter gebraucht. Das DRK bittet dringend zur Blutspende am Mittwoch, 9.11.2022, von 14.30 bis 19.30 Uhr in der Festhalle, Am Stammigbaum in Weilheim.

Hauptuntersuchung von landwirtschaftlichen Zugmaschinen

Der Termin für die Sammelprüfung von landwirtschaftlichen Zugmaschinen gemäß der Vorschrift des § 29 StVZO durch den TÜV SÜD findet am **Samstag, 5. November 2022,** von 12.45 bis 13.30 Uhr am Schulhaus/bzw. an der Straße zum Schrofen statt.

Ortschaftsverwaltung Weilheim

Jugend im ländlichen Raum

Unter dem Motto „Aufwachen - Mitgestalten - Leben“ fand in Hechingen-Weilheim für Jugendliche des Ortes ein Projekttag zum Thema „Ortsmitte“ statt. Geplant waren ein „Dorfspaziergang“ und Gespräche der Jugendlichen mit der Kommune sowie die Weitergabe von Informationen über den Beteiligungsprozess der veranstaltenden Jugendstiftung Baden-Württemberg. Deren Aufgabe ist es, im Bereich der Jugendbildung in die Zukunft weisende Wege aufzuzeigen und sie vor Ort zu erproben. Des Weiteren sollen Ideen und Vorhaben junger Menschen begleitet und unterstützt werden.
Das Echo, das dem Aufruf im Stadtspiegel folgte, war allerdings sehr bescheiden. Die beiden angekündigten Vertreterinnen der Jugendstiftung Baden-Württemberg, Marion Stieger und Anna Duftschmid, trafen lediglich nur auf drei Jugendliche, da viele am Samstag anderweitigen Verpflichtungen nachgehen mussten. Das allerdings erwies sich nicht als Manko. Sehr schnell kam man ins Gespräch, was sicherlich mit dem geringen Altersunterschied der beteiligten Personen zu tun hatte.



Foto: ebw

Es entwickelte sich in Gesprächen ein fruchtbarer Meinungsaustausch, der auf Augenhöhe stattfand, wie anerkennend von allen Seiten bemerkt wurde. Ortsvorsteher Gerd Eberwein stellte das Konzept der Umgestaltung der Ortsmitte als einem Ort für alle vor und ging dabei auf den Begriff der Bürgerbeteiligung ein, der natürlich auch für die Jugendlichen gilt. Besonders angetan zeigten sich die beiden Vertreterinnen der Jugendstiftung über die Aktivitäten des sich selbst verwaltenden Jugend- und Freizeitvereins „Bunker“, über seinen Zusammenhalt, seine Eigenleistungen und sein Engagement. Die beiden Damen sparten beim Rundgang durch Weilheim und auch beim anschließenden Gespräch nicht mit anerkennenden Worten über das Gesehene und Erfahrene. Nach Brezeln und einem Pizza-Imbiss verabschiedete man sich, nicht ohne vorher ausgemacht zu haben, dass die beiden Vertreterinnen der Stiftung nochmals zu einem Gespräch - vor hoffentlich größerer Teilnehmerkulisse - mit den Jugendlichen kommen würden. Vorher wird Ortsvorsteher Eberwein noch einen Gesprächstermin mit den Jugendlichen wahrnehmen.

Ein Tag für Weilheim - Gemeinsam für unsere Obstwiesen



Foto: ebw

Im Frühjahr konnten wir mit der Aktion „Ein Tag für Weilheim - Gemeinsam für unsere Obstwiesen“ beginnen, Obstbäume im Siegental von Misteln zu befreien. Nun möchten wir erneut das Interesse wecken, unsere Streuobstwiesen und Einzelbäume im Siegental, für die es leider weiterhin fünf vor zwölf ist, gemeinsam zu pflegen. Es müssen Misteln, Totholz entfernt und die Bäume teilweise extrem zurückgeschnitten werden. Eine Arbeit, die sich alleine nicht mehr bewältigen lässt. Lasst es uns gemeinsam angehen! Ein jeder von Ihnen/Euch kann helfen! Mit Markus Zehnder, Obst- und Gartenfachberater für den Zollernalbkreis, 15 bis 20 Baumfachwarte dem städtischen Betriebshof Hechingen und unserem Obst- und Gartenbauverein Weilheim ist nicht nur die Kompetenz sondern auch eine tatkräftige Unterstützung im Boot! Zudem werden 25 bis 30 Helfer gebraucht, die schneiden, sägen und aufräumen können. Treffpunkt ist am **5. November 2022 um 8.45 Uhr** an der OGV-Hütte im Siegental.

Viele Grüße!
Gerd Eberwein

Pflanzaktion an der Schulerstraße

Liebe Weilheimerinnen, liebe Weilheimer, liebe Weilheimer Kinder, die bereits angekündigte Pfanzenaktion beginnt heute, Freitag, 28. Oktober 2022, um 14.00 Uhr an den Pflanzenbeeten in der Schulerstraße. Die Pflanzenbeete müssen gefräst und ein pflanzfertiges Substral eingebracht werden. Dann gilt es, die 20 verschiedenen Arten in das Staudenbeet zu pflanzen. Und hier möchte ich Sie/Euch - auch euch Kinder - mit ins Boot holen: „Mit Weilheimern für Weilheim etwas machen“. Die Pflanzen werden dann am Samstag, 29.10.2022, ab 9.00 Uhr gepflanzt. Bitte helfen Sie/Ihr uns. Bringt eine kleine Pflanzschaufel mit und schon kann es losgehen. Jetzt schon mal ein herzliches Dankeschön an die Helfer! Natürlich gibt es ein Vesper.

Ihr Gerd Eberwein

Liebe Weilheimer und Hechinger Kinder,



Bild: ebw

in den Herbstferien möchten wir euch Kindern (Vorschulkinder sowie Kinder der 1. und 2. Klasse) wieder ein Ferienprogrammpunkt für unsere Bienen anbieten. Wir freuen uns, dass wir vom Bildungsprojekt Bienenretter hierzu ein Paket mit Material bekommen haben. Wir lernen etwas über die Pflanzung von Frühblühern und wie wir damit den Bienen helfen können. Natürlich werden wir gemeinsam die vielen mitgelieferten Blumenzwiebeln stecken. Aktionstag ist Freitag, 4. November 2022, Treffpunkt um 10.00 Uhr am Rathaus in Weilheim. Bitte eine kleine Pflanzschaufel mitbringen. Da wir

auch auf eine Wiese gehen, wären Gummistiefel nicht schlecht. Alle Kinder, die mitmachen möchten, um unseren Bienen Lebensraum zu schaffen, bitten wir, sich unter folgender Nummer anzumelden: Gerd Eberwein, Tel. 0157 32358574. Wir freuen uns über zahlreiche Bienenretter!
Viele Grüße!

Eure Holly

Förderverein Urbanskapelle

Einladung zur Jahreshauptversammlung
Wir laden alle Mitglieder, Freunde und Gönner des Fördervereins Urbanskapelle am **Freitag, 4.11.2022, um 20.00 Uhr** ins Foyer der Turn- und Festhalle Weilheim zu unserer Jahreshauptversammlung ein.
Tagesordnungspunkte: 1. Begrüßung; 2. Bericht des 1. Vorsitzenden; 3. Kassenbericht; 4. Bericht des Schriftführers; 5. Bericht der Kassenprüfer; 6. Entlastung; 7. Wahlen; 8. Wünsche und Anträge
Wünsche und Anträge bitte bis zum **30.10.2022** dem ersten Vorsitzenden mitteilen. Wir freuen uns über eine rege Teilnahme.

Ihre Vorstandschaft

Freiwillige Feuerwehr Hechingen

Abt. Weilheim

Übungsdienste November
4. November und 18. November 2022
Hierzu treffen sich die aktiven Kameraden immer um 19.30 Uhr im Feuerwehrhaus. Um vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

Abteilungskommandant Simon Wiest

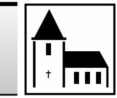
Röm. Kath. Kirchengemeinde Hechingen St. Luzius

Friedensgebet
Herzliche Einladung zum Friedensgebet am Freitag, 28. Oktober 2022, um 18.30 Uhr in der Kirche. Es freuen sich auf Ihr/euer Kommen die Mitglieder vom Gemeindeteam.

Impulswanderung in Weilheim
Das Weilheimer katholische Gemeindeteam hatte zu einer Impulswanderung auf dem Hundertfüßerpfad eingeladen. Und so machten sich über ein Dutzend interessierte Mitbürgerinnen und Mitbürger am späteren Freitagnachmittag auf den Weg in Richtung Schuppengebiet. Zuvor war nach der Begrüßung durch Teammitglied Heike Barth jeder teilnehmenden Person ein kleiner, ansprechend gestalteter Stein ausgehändigt worden. Dieser Stein sollte getragen und erfühlt werden. Überhaupt waren Steine, ihre Bedeutung, ihre Symbolik, ihre Eigenschaften, ihr Vorkommen und ihre Bedeutung, auch im übertragenen Sinne, von zentraler Bedeutung für die Denkanstöße und Meditationsmöglichkeiten. Letztere wurden von Mitgliedern des Gemeindeteams bei kurzen Verweilpausen auf dem Weg vorgelesen. So können Steine zu Wegen und damit zur Begegnung mit anderen Menschen beitragen - oder zu Stolpersteinen werden. Vielfältig war die Aufzählung von Steineigenschaften und -begriffen. Steinreich, steinalt, steinhart, versteinert, Steinwurf, Stein des Anstoßes, Edelstein, über Stock und Stein. Man kann einen Stein ins Rollen bringen, und er kann einem vom Herzen fallen. So ergab sich fast automatisch die Frage: Welcher Stein ist mir schon vom Herzen gefallen? Und wodurch? Ein liebes Wort oder ein Lächeln? Gibt es auch Steine, die mich noch belasten? Wie gehe ich mit ihnen um? Es gab viele Fragen, die zwar nicht alle gestellt wurden, sich aber beim Nachdenken von selbst ergaben. Und das war sicher auch so gewollt. Den Schluss am Ende des Pfades bildete eine Geschichte von einem Mädchen, das einen besonders schönen Stein findet, von dem ihr Opa behauptet, dass er ein Zauberstein sei, dessen Kraft dann in Erscheinung trete, wenn man diese Kraft eben brauche. Und tatsächlich: Den Stein in der Hosentasche fest umklammernd, übersteht sie eine brenzlige Situation unbeschadet und sofort fällt ihr ein Spruch ein: „Ich habe einen Zauberstein, drum muss ich nicht mehr ängstlich sein!“ Nach einem Schlussgebet und einem kleinen Umtrunk machte sich die Gruppe wieder auf den Rückweg, jede/-r mit einem Zauberstein in der Tasche!


Die teilnehmenden Personen an der Impulswanderung *Foto: bu*

KIRCHLICHE NACHRICHTEN



Römisch-katholische Kirchengemeinde Hechingen



St. Luzius

Kontakt: Pfarrbüro: (07471) 9363 -33
Kirchplatz 6 · 72379 Hechingen · info@kath-hechingen.de
Weitere Infos auf der Homepage: www.kath-hechingen.de
Telefonische und persönliche Erreichbarkeit: Montag bis Donnerstag von 10.00 bis 12.00 Uhr sowie nachmittags nach Vereinbarung. Freitags ist das Pfarrbüro nicht besetzt.

31. Sonntag im Jahreskreis/Lk 19,1-10

Samstag, 29. Oktober
16.30 Uhr Sickingen: Tauffeier
von Lucas Nill und Nepomuk Weinreich
18.30 Uhr St. Luzen: Eucharistiefeier
18.30 Uhr Boll: Eucharistiefeier

Sonntag, 30. Oktober
10.00 Uhr St. Jakobus: Eucharistiefeier (Firmgottesdienst)
11.00 Uhr Weilheim: ökumenischer Gottesdienst anlässlich
des 112-jährigen Bestehens des DRK Hechingen
mit Segnung des neuen Gerätewagens

Dienstag, 1. November - Allerheiligen
10.00 Uhr Stein: Andacht zum Gräberbesuch in der Kirche
10.00 Uhr St. Jakobus: Eucharistiefeier zu Allerheiligen
14.00 Uhr Weilheim: Andacht
zum Gräberbesuch auf dem Friedhof
14.00 Uhr Sickingen: Andacht
zum Gräberbesuch auf dem Friedhof
14.00 Uhr Bechtoldsweiler: Andacht
zum Gräberbesuch auf dem Friedhof
14.00 Uhr Beuren: Andacht
zum Gräberbesuch auf dem Friedhof
14.30 Uhr Schlatt: Andacht
zum Gräberbesuch auf dem Friedhof
18.30 Uhr Weilheim: Eucharistiefeier zu Allerheiligen
18.30 Uhr Boll: Eucharistiefeier zu Allerheiligen

Mittwoch, 2. November - Allerseelen
Kollekte für die Priesterausbildung in Osteuropa
9.30 Uhr St. Jakobus: Morgenlob - zwischen Markt und Café
18.30 Uhr St. Jakobus: Eucharistiefeier zu Allerseelen
mit Totengedenken
18.30 Uhr Stein: Eucharistiefeier zu Allerseelen
mit Totengedenken
19.30 Uhr St. Luzen: Anbetung

Donnerstag, 3. November - sel. Rupert Mayer
hl. Hubert/hl. Pirmin
18.30 Uhr Sickingen: Eucharistiefeier

Freitag, 4. November - hl. Karl Borromäus
8.30 Uhr St. Jakobus: Laudes
18.30 Uhr Stetten: Gottesdienst - kreativ & partizipativ auf dem Nonnenchor

32. Sonntag im Jahreskreis/Lk 20,27-38

Samstag, 5. November
18.30 Uhr Schlatt: Eucharistiefeier, Gedenktag zum hl. Hubertus Gedenken an alle Jäger*innen und Waldarbeiter*innen
18.30 Uhr Beuren: Eucharistiefeier
18.30 Uhr St. Luzen: Eucharistiefeier

Sonntag, 6. November - hl. Leonhard
10.00 Uhr Stein: Eucharistiefeier für Sofie und Gebhard Binanzer
10.00 Uhr St. Jakobus: Eucharistiefeier, Ged. Josefine Wild
10.00 Uhr Stetten: Wort-Gottes-Feier

Neues aus der Seelsorgeeinheit

Firmung – Gestärkt in die Zukunft
Am 30.10.2022 findet in St. Jakobus die Firmung für die Seelsorgeeinheit Hechingen St. Luzius statt. Generalvikar Christoph Neubrand wird 32 Firmanden das Sakrament der Firmung spenden. Hinter den Firmanden liegt ein Weg der Vorbereitung, auf dem sie sich unterschiedliche Projekte wählen konnten, die von Tagesveranstaltungen bis hin zu längeren Freizeiten gingen. Neu im Programm waren ein Besuch im HIV-Café in Stuttgart, ein Minecraft-Projekt und kreative Gottesdienste gestalten. Für viele war die Taizéfahrt wieder das große Highlight mit internationalen Begegnungen und Gebetszeiten, die erstaunlich gutgetan haben. Ein O-Ton: „Ich war erstaunt festzustellen, dass mir Glaube doch so viel bedeutet."

Das **Pfarrbüro** bleibt am Montag, 31.10.2022, geschlossen.

Der **Haushaltsplan für die Jahre 2022/2023** der Römisch-katholischen Kirchengemeinde Hechingen St. Luzius ist in der Zeit vom 31.10. bis 16.11.2022 im Pfarrbüro offengelegt. Die Einsichtnahme kann während den üblichen Öffnungszeiten des Büros (Montag bis Donnerstag, 10.00 bis 12.00 Uhr) erfolgen.

Namenstag hl. Hubertus
Zum Namenstag des hl. Hubertus am 3.11.2022 findet in Schlatt am Samstag, 5.11.2022, um 18.30 Uhr eine Eucharistiefeier statt zum Gedenken an alle verstorbenen Jäger*innen, Naturverbundene und Waldarbeiter*innen. Die St.-Dionysius-Kirche wird entsprechend dem Gedenken an den hl. Hubertus geschmückt.

Veranstaltungshinweis außerhalb unserer Seelsorgeeinheit

Segensfeier für schwangere Frauen und ihre Familien
Am 27.11.2022 findet auf der Liebfrauenhöhe unter dem Motto „Ich wünsche dir Leben" wieder eine Segensfeier für schwangere Frauen, ihre Partner und Familien statt. Alle – egal welcher Konfession, egal wie nah oder fern der Kirche, egal wie gewollt oder ungewollt das Kind ist – sind herzlich willkommen. Beginn ist um 15.00 Uhr in der Krönungskirche. Weihbischof Gerhard Schneider spendet den Schwangeren und ihren Familien den Einzelsegen. Im Anschluss gibt es im Foyer Tee und Adventsgebäck. Info und Anmeldung: Cornelia Müller, Tel. 07472 9486612, E-Mail: CorneliaJMueller@t-online.de, oder Tel. 07457 6973852, E-Mail: LH.frauen-und-muetter@schoenstatt.de.

Bildvortrag über Irland
Die Seelsorgeeinheit Burladingen-Jungingen-St. Luzius Hechingen nimmt eine Studienreise an Pfingsten 2023 mit dem Thema „Auf der Suche nach unerwarteten Impressionen, faszinierenden Landschaften, den Spuren irischer Mönche und heutigen christlichen Lebens" zum Anlass und lädt ein zum „Irischen Abend". Reiseleiter und Sozialwissenschaftler Eckhard Ladner lebt seit über 30 Jahren in Irland und möchte uns mit Geschichten, Legenden und beeindruckenden Bildern neugierig machen auf die Grüne Insel. Wir laden alle herzlich ein, für einen Abend einzutauchen in die eindrucksvolle Welt Irlands, am Donnerstag, 3. November 2022, um 20.00 Uhr im Nikolausheim, Burladingen-Hausen.

Evangelische Kirchengemeinde Hechingen

Evangelische Kirchengemeinde Hechingen

Hechingen, Stein, Weilheim, Bechtoldsweiler, Beuren, Boll, Schlatt, Jungingen, Sickingen, Stetten

Kontakt: Gemeindebüro, Tel. 07471/6664
Heiligkreuzstraße 11, 72379 Hechingen
Gemeindebuero.hechingen@elkw.de
Öffnungszeiten:
Mo, Di, Do, Fr 9.00 - 12.00 Uhr, Mi 14.00 - 16.00 Uhr
Weitere Infos unter www.ev-kirche-hechingen.de

Freitag, 28. Oktober
19.30 Uhr Gemeindehaus Hechingen, offener Bibelabend der Süddeutschen Gemeinschaft

Samstag, 29. Oktober
18.00 Uhr Johanneskirche, Konzert „Du meine Seele singe" mit Heidrun Hamp & Ensemble

Sonntag, 30. Oktober
10.00 Uhr Johanneskirche, Gottesdienst mit Taufe (Prof. Dr. Kampmann)
10.00 Uhr Gemeindehaus Hechingen, Kinderkirche

Montag, 31. Oktober
14.30 Uhr Gemeindehaus Hechingen, Treffpunkt Kreativ: Stricken, häkeln, Kaffee trinken, geselliges Beisammensein

Mittwoch, 2. November
19.30 Uhr Gemeindehaus Jungingen, Bibelgesprächskreis

Donnerstag, 3. November
14.00 Uhr Gemeindehaus Hechingen, Nachmittagstreff
Thema: „Sahne & Co. - Warum wir Süßes lieben
Tipps und Tricks rund um Sahne und Gelatine"
Milchwirtschaftlicher Verein Baden-Württemberg e.V.

Freitag, 4. November
19.30 Uhr Gemeindehaus Hechingen, offener Bibelabend der Süddeutschen Gemeinschaft

Sonntag, 6. November
10.00 Uhr Johanneskirche, Gottesdienst (Prädikantin Margret Häßler) unter Mitwirkung des Posaunenchors
10.00 Uhr Gemeindehaus Hechingen, Kinderkirche
11.00 Uhr St.-Antonius-Kirche Sickingen, Gottesdienst mit Abendmahl (Prof. Dr. Kampmann)

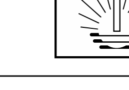
An-ge-dacht

Liebe Mitchristinnen und Mitchristen,
dem Hohelied ist der Abschnitt entnommen, der am kommenden Sonntag Grundlage der Predigt ist. Und in wenigen Wochen – am 2. Advent – wird dies nochmals der Fall sein. Seitdem die veränderte Auswahl der Predigttexte in der Evangelischen Kirche in Deutschland zum 1. Advent 2018 in Kraft trat, gibt es diese beiden Predigttexte aus dem Hohelied. Der Gemeinde wird ein Buch der Bibel in Erinnerung gerufen, das sonst ganz übersehen oder höchstens bei Trauungen beachtet wird. So wird ein Zeichen gesetzt: Als Christinnen und Christen haben wir der ganzen Bibel, jedem einzelnen Buch, Aufmerksamkeit zu schenken. Wir müssen uns auch um schwierige und sperrige Texte bemühen. Dazu gehört sicherlich auch das Hohelied, denn was soll ein Liebeslied voller erotischer Bilder in der Bibel? Zunächst wird deutlich: Liebe, Erotik, Sex gehört zum menschlichen Leben dazu. Sie sind etwas Schönes und Gutes. Sie sind Teil der Schöpfung, von der es heißt: „Gott sah alles an, was er gemacht hatte, und siehe, es war sehr gut!" Im Hohelied werden Lust und Freude, die Menschen bei der Liebe erleben, zum Ausdruck gebracht. Es tut der christlichen Kirche und Gemeinde gut, sich das gelegentlich in Erinnerung zu rufen. Zu einem „schwierigen" Text geworden ist das Hohelied, weil es für manche christlichen Theologen schwer erträglich war, so etwas Alltägliches wie ein Liebeslied in der Bibel zu lesen. Da musste einfach mehr, ein tieferer geistlicher Sinn dahinterstecken. Um diesen Sinn zu ergründen, haben Theologen – meist waren es Männer – allen möglichen Scharfsinn und auch den einen oder anderen Kniff bei der Deutung angewandt. Damit haben sie weder sich selbst noch anderen

das Leben unbedingt erleichtert. Nachdem das Hohelied also zunächst ein Liebeslied ist, in dem die Sehnsucht, das Begehren und die Begegnung zweier Menschen, Mann und Frau, geschildert wird, ist der Predigttext ein zwiespältiges Ende: „Denn fürwahr, stark wie der Tod ist die Liebe!“ heißt es. Der Tod ist die stärkste Macht in dieser Welt. Nur die Liebe ist so stark wie er, so das Hohelied. Ja, so stark, so unüberwindlich wünschen wir uns die Liebe. Doch dieser Vers hat auch noch eine zweite, beunruhigende Seite: Der Tod vernichtet und zerstört. Möglicherweise hat die Liebe auch solch eine vernichtende und zerstörende Seite. Wir wünschen uns die Liebe sanft und zugewandt. Das ist sie – doch eben nicht immer. Die andere Seite der Liebe ist die Eifersucht. Sie ist hart wie die Unterwelt, heißt es im Predigttext. Das Hohelied erinnert am Ende an die Gefahren, die mit der Liebe verbunden sind, vor allen Dingen mit enttäuschter Liebe. Genießen wir also die Liebe in vollen Zügen als sehr gute Gabe Gottes, doch seien wir uns auch der Gefahren bewusst.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr Frank Steiner



Neuapostolische Kirche Hechingen

Kontakt: Gemeindevorsteher Andreas Kauth,
Tel. 07473 953 283, www.nak-albstadt.de

Sonntag, 30. Oktober
9.30 Uhr Gottesdienst

Mittwoch, 2. November
20.00 Uhr Gottesdienst
mit Apostel Schnaufer in Ofterdingen

Gospel Forum Zollernalb

Kontakt: Gemeindeleitung: Rolf Kästle
Mobil-Nr. 0179 4347484
E-Mail: rolfkaestle@googlemail.com
Internet: www.gospelforumzollernalb.de

Am **Sonntag, 30. Oktober 2022,** feiern wir unseren Gottesdienst um 10.00 Uhr in Hechingen in der Villa Eugenia. Das Gebet vor dem Gottesdienst beginnt um 9.30 Uhr. Alle sind herzlich eingeladen.

Wie können wir das Schwert des Geistes gebrauchen? Wir brauchen es in unserem Alltag. Nehmen wir einmal an, Du machst Dir ernsthafte Sorgen um Deinen Arbeitsplatz. Es wurden Andeutungen gemacht, dass jemand gekündigt werden muss. Der Teufel sagt Dir: „Du wirst der Nächste sein, dem man kündigt!“ Dann ist Deine Antwort: Es steht geschrieben: „Alle eure Sorge werft auf ihn; denn er sorgt für euch (1. Petr 5,7). Es steht geschrieben: Der Herr ist mein Hirte, mir wird nichts mangeln (Ps 23,1). Es steht geschrieben: Wirf dein Anliegen auf den Herrn, der wird dich versorgen und wird den Gerechten in Ewigkeit nicht wanken lassen (Ps 55,23). Es steht geschrieben: Gutes und Barmherzigkeit werden mir folgen mein Leben lang und ich werde bleiben im Hause des Herrn immerdar (Ps 23,6).“ Du wirst sehen: Wenn Du diese Bibelstellen laut sprichst, dann wird sich etwas in Dir verändern! Vielleicht hast Du ein anderes Problem, Du kannst nicht einschlafen, dann zitiere Psalm 4,9 oder Sprüche 3,24. Es steht geschrieben: „Ich liege und schlafe ganz mit Frieden; denn allein du, Herr, hilfst mir, dass ich sicher wohne. Es steht geschrieben: Legst du dich, so wirst du dich nicht fürchten, und liegst du, so wirst du süß schlafen.“ Was auch immer Dein Problem, Deine Anfechtung ist, es gibt garantiert die richtige Bibelstelle, die Du zitieren kannst. Suche sie! Frage andere Christen, suche in der Konkordanz und dann: Greife den Feind an und schlage ihn mit dem Schwert des Geistes in die Flucht. Sei geduldig und bleibe dran, auch wenn Du Dein Schwert oft am Tag gebrauchen musst. Sprich das Wort Gottes und Du wirst sehen: Es funktioniert.

Jehovas Zeugen in Hechingen

Kontakt: Königreichsaal, Tel. 0157 51913630/0152 21886335, In Schlattwiesen 13, 72116 Mössingen

Sonntag, 30. Oktober
10.00 - 13.00 Uhr besonderer biblischer Vortrag
für die Öffentlichkeit, außerdem moderierte Besprechung
eines Artikels zum Thema: „Baut einander auf“

Dienstag, 1. November
19.00 - 20.45 Uhr Rubrik: „Unser Leben und Dienst als Christ“
Glaubensstärkende Gedanken aus dem Bibelbuch 2. Könige (Kapitel 3 und 4). Weiteres Thema: „Warum kann man der Bibel vertrauen?“ Die Bibel enthält Rat für das tägliche Leben und viele Versprechen für die Zukunft. Kann man einem so alten Buch überhaupt vertrauen? In einer Gesprächsszene geht es darum, wie die moderne Wissenschaft die Bibel bestätigt.

Unsere Präsenzgottesdienste
werden zeitgleich als Videokonferenz übertragen. Interessierte Personen sind eingeladen, unsere Zusammenkünfte zu besuchen und sich ein Bild vom aktiven christlichen Glaubensleben zu machen. Wir stellen Ihnen auf Anfrage gerne die Zugangsdaten für die Videokonferenz zur Verfügung. Besuchen Sie doch auch unsere Web-Seite jw.org. Dort finden Sie Antworten zu aktuellen Themen und religiösen Fragen in mittlerweile über 1.000 Sprachen.



Aus dem Verlag

Quetsch-Kartoffeln

Kartoffeln sind regional, lecker und günstig. Unser Quetsch-Kartoffel-Rezept von Ernährungswissenschaftlerin Dr. Stefanie Ackermann beweist es.

Portionen: 2
Zubereitungszeit: 1 Stunde
Schwierigkeitsgrad: leicht
Rezeptautor/Rezeptautorin: Stefanie Ackermann

Zutaten
- 400 g Kartoffeln, klein, vorwiegend festkochend
- etwas Olivenöl (nativ extra)
- Fleur de Sel
- Pfeffer aus der Mühle
- Rosmarin und/oder Thymian (frisch oder getrocknet)

Zubereitung
1. Kartoffeln säubern und mit Schale bissfest kochen.
2. Den Backofen auf 200 °C vorheizen. Backpapier auf ein Backblech geben und etwas Olivenöl darauf geben.
3. Die Kartoffeln einzeln auf das Backpapier legen und mit einem Kartoffelstampfer etwas plattdrücken, sodass sie noch ca. 1 cm hoch sind.
4. Mit etwas Olivenöl einpinseln und mit Salz, Pfeffer und Kräutern würzen.
5. Quetsch-Kartoffeln im Backofen für ca. 20 – 25 min backen.

Tipp: Dazu passt beispielweise hervorragend Kräuterquark und (Grill-)Gemüse, letzteres kann direkt im Ofen mitgegart werden, dabei Garzeit beachten.
Zum Beispiel Paprika und Zucchini in grobe Stücke schneiden, Kirschtomaten halbieren, alles mit Olivenöl und etwas Salz bepinseln und nach 5 – 10 min neben die Kartoffeln aufs Backpapier geben und bissfest garen.

Quelle: Kaffee oder Tee, Mo. – Fr., 16.05 – 18.00 Uhr, im SWR